



***ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE
AUTONOMOA – ORGANISMO AUTÓNOMO
FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI***

***2019KO ABENDUAREN 31KO URTEKO KONTUEN
IKUSKARITZA TXOSTENA***

***INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019***



ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE
AUTONOMOKO 2019. URTEKO KONTUEI
BURUZKO IKUSKARITZA TXOSTENA

ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE
AUTONOMOKO Gobernu Batzordeari:

Iritzia

Hartutako mandatuaren arabera, ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE AUTONOMOAREN (Erakundea aurrerantzean) urteko kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu hauek, 2019ko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion ondarearen emaitza ekonomikoaren kontuak, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriak, diru-fluxuen egoera-orriak, aurrekontuaren likidazioaren egoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu guztietan, 2019ko abenduaren 31n Erakundearen ondarearen eta finantza egoeraren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzen eta diru-fluxuarena eta aurrekontu kitapenarena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2.1 oharrean adierazten dena), eta bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate eta aurrekontu printzipio eta arauekin.

Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainiako Sektore Publikoarentzat indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautzen duen arautegia jarraituz egin dugu. Gure erantzukizuna, arau horien arabera, *Urteko Kontuen Ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna* atalean zehazten da.

Sektore Publikoaren kontu-ikuskaritza araudiak eskatutakoaren arabera, erakundearengandik independenteak gara, Espainiako Sektore Publikoaren

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES
DEL ORGANISMO AUTÓNOMO FORAL
FUNDACIÓN ULIAZPI CORRESPONDIENTE A 2019

A la Junta de Gobierno de ORGANISMO AUTÓNOMO
FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI:

Opinión

De acuerdo con los términos del encargo recibido, hemos auditado las cuentas anuales del ORGANISMO AUTÓNOMO FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI (el Organismo o la Entidad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2019, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo, el estado de liquidación del presupuesto y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Entidad a 31 de diciembre de 2019, así como de sus resultados y flujos de efectivo y del estado de liquidación del presupuesto correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2.1 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables y presupuestarios contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente para el Sector Público en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Somos independientes de la Entidad de conformidad con los requerimientos de ética y protección de la independencia que son aplicables a nuestra auditoría de las



urteko kontuen ikuskaritzari aplikagarriak zaizkion etika eta independentzi-babesa errekerimenduen arabera.

Lortu dugun ikuskaritza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Ikuskaritzaren gako nagusiak

Ikuskaritzaren gako nagusiak, gure iritziz profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen gure ikuskaritzan adierazgarrienak izan diren gaiak dira. Gai hauek kontuan izan dira urteko kontuak bere osotasunean hartuz egindako gure auditoretzaren testuinguruan baita hauei buruz osatutako gure iritzian ere, eta ez dugu gai hauei buruzko iritziz bereizirik ematen.

Auditore aldaketa

Hau izan da gure lehen urtea Erakundeko ikuskaritzan, eta, beraz, ikuskaritza modu efektiboan planifikatu dugula bermatzeko, (i) bilera bat antolatu dugu aurreko ikuskariarekin, haren laneko dokumentuak berraztertzeko; (ii) Erakundearen kontabilitate-politikak eta iazko finantza-egoerak ebaluatu ditugu; (iii) Erakundearen zuzendaritzarekin bilera bat egin dugu, kontrolaren ingurunea eta haren prozesuak ulertu ditugula ziurtatzeko; eta (iv) aurreko ikuskariaren laneko dokumentuak berraztertuta, ikuskaritza-laneko gure lehen urtearen hasieran irekiera-saldoak zenbatekoak ziren jakin dugu. Ondoren, gure ikuskaritza planifikatu dugu, amaierako saldoak jakiteko, lan hori kontuan hartuta.

Enfasi paragrafoa

Memoriako 16 oharra nabarmendu nahi dugu, koronabirusak (COVID-19) eragindako osasun larrialdiak entitatean izango duen eraginari buruzkoa. Auzi horrek ez du gure iritzia aldatu.

cuentas anuales para el Sector Público en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas de dicho Sector Público.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Cuestiones clave de la auditoría

Las cuestiones clave de la auditoría son aquellas cuestiones que, según nuestro juicio profesional, han sido de la mayor significatividad en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estas cuestiones han sido tratadas en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esas cuestiones.

Cambio de auditores

Éste ha sido nuestro primer año como auditores de la Entidad, por lo que para asegurarnos de que hemos planificado nuestra auditoría de manera efectiva (i) hemos organizado una reunión con el auditor predecesor para revisar sus documentos de trabajo, (ii) hemos realizado la evaluación de las políticas contables de la Entidad y de los estados financieros del año anterior, (iii) hemos mantenido una reunión con la dirección de la Entidad para cerciorarnos de que hemos alcanzado un entendimiento del entorno de control de la misma y de sus procesos y (iv) como parte de nuestra revisión de los documentos de trabajo del auditor predecesor, hemos obtenido evidencia de los saldos de apertura al inicio de nuestro primer año como auditores. A continuación, hemos planificado nuestra auditoría para obtener evidencia de los saldos finales teniendo en cuenta este trabajo.

Párrafo de énfasis

Llamamos la atención respecto de lo señalado en la nota 16 de la memoria adjunta, en relación con el impacto sobre la entidad de la reciente situación de emergencia sanitaria creada por el coronavirus (COVID-19). Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.



Bestelako gaiak

2018ko abenduaren 31n itxitako ekitaldiko Erakundearen urteko kontuak beste auditore batek ikuskatu zituen, 2019ko apirilaren 30ean urteko kontu horiei buruzko aldeko iritzia eman zuelarik.

Urteko kontuen inguruan, Erakundeko Lehendakartzaren erantzukizuna

Erakundeko Lehendakaritza da erantsitako urteko kontuak egitea, Erakundearen ondarearen, egoera finantzarioaren, emaitzen eta aurrekontua betetzearen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Urteko kontuak prestatzean, Erakundeko Lehendakartzaren erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Erakundeak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte kudeaketa jarraituaren kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da Erakundeko Lehendakartzak erakundea likidatzeko edo likidatzeko legezko betebeharra badu edo eragiketak amaitzeko asmoa duenean, edo beste aukera errealistarik ez dagoenean.

Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza-txostena igortzea.

Otras cuestiones

Las cuentas anuales de la Entidad correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2018 fueron auditadas por otro auditor que expresó una opinión favorable sobre dichas cuentas anuales el 30 de abril de 2019.

Responsabilidad de la Presidencia del Organismo en relación con las cuentas anuales

La Presidencia del Organismo es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, del resultado económico patrimonial y de la ejecución del presupuesto de la Entidad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la Entidad en España, y del control interno que considere necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, la Presidencia del Organismo es responsable de la valoración de la capacidad de la Entidad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de gestión continuada excepto si la Presidencia del Organismo tiene la intención o la obligación legal de liquidar la Entidad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.



Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainiako Sektore Publikoarentzat indarrean dagoen kontu-ikuskaritza araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materialtzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Ikuskaritza-txosten honen I. eranskinean zehatzago deskribatzen dira urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan ditugun erantzukizunak. Deskribapen hori, 5. eta 6. orrialdeetan biltzen dena, gure ikuskaritza-txostenaren barruan dago.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente para el Sector Público en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

En el Anexo I de este informe de auditoría se incluye una descripción más detallada de nuestras responsabilidades en relación con la auditoría de las cuentas anuales. Esta descripción, que se encuentra en las páginas 5 y 6 siguientes, es parte integrante de nuestro informe de auditoría.

Donostia, 2020ko maiatzaren 5ean

Donostia, a 5 de mayo de 2020

Betean Auditoría, S.L.P.

José Ignacio Miguel Salvador



Urteko kontuen auditoriari buruzko txostenaren I. eranskina

Ikuskaritza-txostenean adierazitakoaz gainera, eranskin honetan sartu ditugu urteko kontuen ikuskaritzarekiko ditugun ardurak.

Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna

Espainiako Sektore Publikoarentzat indarrean dagoen kontu-ikuskaritza arautegia jarraituz egindako ikuskaritza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egiteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzeko eta aplikatzeko ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurrak gerta daitezkeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzengatik eman daitezkeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihepenaren ondorioz izan daitezke.
- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta Erakundeko Lehendakariak emandako informazioa ere.

Anexo I de nuestro informe sobre la auditoría de las cuentas anuales

Adicionalmente a lo señalado en el informe de auditoría, en este Anexo incluimos nuestras responsabilidades respecto a la auditoría de las cuentas anuales.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente para el Sector Público en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionada-mente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la Entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por la Presidencia del Organismo.



- Erakundeko Lehendakartzak, kudeaketa jarraituaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duen ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Erakundeak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza-txosteneko data arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Erakundeak funtzionamenduan dagoen enpresa izatez utz dezake.
- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko kontuen transakzio eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por la Presidencia del Organismo, del principio contable de gestión continuada y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Entidad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Entidad deje de ser una empresa en funcionamiento.
- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Erakundeko Lehendakartzarekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, ikuskaritzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeko, bai eta ikuskaritzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

Erakundeko Lehendakartzari jakinarazi zaizkion gaien artean, egungo urteko kontuen ikuskaritzan adierazgarrienak direnak zehaztu ditugu, hauek izanik, ondorioz, ikuskaritzaren gako nagusienak.

Nos comunicamos con la Presidencia del Organismo en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre las cuestiones que han sido objeto de comunicación a la Presidencia del Organismo, determinamos las que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, las cuestiones claves de la auditoría.

**ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE
AUTONOMOA – ORGANISMO AUTÓNOMO
FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI**

**2019KO ABENDUAREN 31KO
URTEKO KONTUAK**

**CUENTAS ANUALES AL
31 DE DICIEMBRE DE 2019**

**2019 EKITALDIKO URTEKO
KONTUAK**

**CUENTAS ANUALES DEL
EJERCICIO 2019**

2019/12/31 BALANTZEA

BALANCE AL 31/12/2019

2019 ONDARE-EMAITZA
EKONOMIKOAREN KONTUA

CUENTA DEL RESULTADO
ECONÓMICO PATRIMONIAL 2019

2019ko ONDARE GARBIAREN
ALDAKETEN EGOERA

ESTADO DE CAMBIOS EN EL
PATRIMONIO NETO DEL 2019

2019ko ESKUDIRU-FLUXU EGOERA

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO
DEL 2019

2019ko AURREKONTUAREN
LIKIDAZIOAREN EGOERA

ESTADO DE LA LIQUIDACIÓN DEL
PRESUPUESTO DEL 2019

2019 EKITALDIKO TXOSTENA

MEMORIA DEL EJERCICIO 2019

Donostia, 2020ko apirilaren 17a

San Sebastián, 17 de abril de 2020



ULIAZPI FUNDATZIOA FORU ERAKUNDE AUTONOMOA - ORGANISMO AUTÓNOMO FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI BALANTZEA 2019 EKITALDIAREN AMARA/ BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2019 (Eurotan/Euros)							
AKTIBO/ACTIVO	Memoriaren oharrak/ Notas de la memoria	2019	2018	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA/ PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Memoriaren oharrak/ Notas de la memoria	2019	2018
A) AKTIBO EZ ARRUNTA/ ACTIVO NO CORRIENTE		14.361.630,00	14.461.521,79	A) ONDARE GARBIA/ PATRIMONIO NETO		16.502.314,19	16.277.149,85
I. Ibilgetu ukiezina/ Inmovilizado intangible	3.1, 5	184.336,75	92.242,05	I. Ondarea/ Patrimonio		5.834.784,92	5.834.784,92
2. Jabetza industrial eta intelektual/ Propiedad industrial e intelectual		92.24	185.08				
3. Aplikazio informatikoak/ Aplicaciones informáticas		184.244.51	92.056.97	II. Sortutako Ondarea/ Patrimonio generado		9.563.402,27	9.363.141,94
II. Ibilgetu materiala/ Inmovilizado material	3.2, 4	14.139.908,25	14.341.672,74	1. Aurreko ekitaldietako ematzak/ Resultado de ejercicios anteriores		9.363.141.94	9.081.021,29
1. Lurrak/ Terrenos		1.098.529.00	1.098.529.00	2. Ekitaldiko ematzak/ Resultados de ejercicio	15	200.260.33	282.120.65
2. Eraikuntzak/ Construcciones		11.549.186.24	11.628.929.38	IV. Emaitzei egozko ondarearen beste gehikuntza batzuk/ Otros incrementos patrimoniales pendientes de imputación a resultados	8	1.104.127,00	1.079.222,99
5. Beste ibilgetu materiala/ Otro inmovilizado material		1.492.193.01	1.614.214.36				
V. Finantza-inbertsioak epe luzera/ Inversiones financieras a largo plazo	3.4, 6	37.385,00	27.607,00				
2. Kredituak eta zorra adierazten duten baloreak/ Créditos y valores representativos de deuda		37.385.00	27.607.00				
B) AKTIBO ARRUNTA/ ACTIVO CORRIENTE		4.176.657,50	4.024.600,90	C) PASIBO ARRUNTA/ PASIVO CORRIENTE		2.035.973,31	2.208.972,84
III. Zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk/ Deudores y otras cuentas a cobrar	3.4, 6	202.697,96	199.874,36	II. Zorrak epe laburrera/ Deudas a corto plazo	3.4, 7, 10, 12	33.559,24	16.981,48
1. Gestio-eragiketengatiko zordunak/ Deudores por operaciones de gestión		201.676.57	180.996.36	4. Beste zorrak/ Otras deudas		33.559.24	16.981.48
2. Kobratu beharreko beste kontu batzuk/ Otras cuentas a cobrar	10	1.021.39	18.878.00	IV. Hartzekodun eta orAcreeedores y otras cuentas a pagar	3.4, 7	2.002.414,07	2.191.991,36
V. Finantza inbertsioak epe laburrera/ Inversiones financieras a corto plazo	3.4, 6	35.128,00	36.523,00	1. Gestio-eragiketengatiko hartzekodunak/ Acreeedores por operaciones de gestión		1.490.167.68	1.666.806.59
2. Kredituak eta zorra adierazten duten baloreak/ Créditos y valores representativos de deuda		35.128.00	36.523.00	2. Ordaindu beharreko beste kontu batzuk/ Otras cuentas a pagar	10	20.694.11	24.271.67
VII. Efektiboa eta beste aktibo likido baliokideak/ Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	3.4	3.938.831.54	3.788.203.54	3. Administrazio publikoak/ Administraciones públicas	10	491.552.28	500.913.10
2. Diruzantza/ Tesorería		3.938.831.54	3.788.203.54				
AKTIBOAK GUZTIRA/ TOTAL ACTIVO (A+B)		18.538.287,50	18.486.122,69	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA/ TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+C)		18.538.287,50	18.486.122,69

Donostia, 2020ko apirilaren 17a/ San Sebastián, 17 de abril de 2020

ULIAZPI



ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE AUTONOMOA - ORGANISMO AUTÓNOMO FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI ONDAREAREN EMAITZA EKONOMIKOAREN KONTUA 2019 EKITALDIAREN AMAIERA/ CUENTA DEL RESULTADO ECONÓMICO PATRIMONIAL CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2019 (Euroak/Euros)			
	Memoriaren oharrak/ Notas de la memoria	(zorra)(Debe)/ Hartzekoa - Haber 2019	(zorra)(Debe)/ Hartzekoa - Haber 2018
2. Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak/ Transferencias y subvenciones recibidas	3.5, 3.7, 8	17.132.116,94	16.868.771,10
a) Ekitaldiak/ Del ejercicio		17.104.500,00	16.845.892,00
a.2) Transferentziak/ Transferencias		17.104.500,00	16.845.892,00
b) Ibilgetu ez-finantzarioentzako jasotako dirulaguntzen egozteak/ Imputación de subvenciones para el inmovilizado no financiero		27.616,94	22.879,10
3. Salmenta garbiak eta zerbitzu-emateak/ Ventas netas y prestación de servicios	3.5	2.240.240,32	2.072.598,95
b) Zerbitzu emateak/Prestación de servicios		2.240.240,32	2.072.598,95
6. Bestelako kudeaketa-sarrera arruntak/ Otros ingresos de gestión ordinaria	3.5	73.242,80	41.527,14
A) GESTIO ARRUNTEKO SARRERA GUZTIAK/ TOTAL DE INGRESOS DE GESTIÓN ORDINARIA (2+3+6)		19.445.600,06	18.982.897,19
8. Langileek eragindako gastuak/ Gastos de personal	3.5	(13.762.647,30)	(13.508.378,89)
a) Soldadak, lansariak eta parekoak/ Sueldos, salarios y asimilados		(10.420.634,58)	(10.014.612,13)
b) Gizarte kargak/ Cargas sociales		(3.342.012,72)	(3.493.766,76)
11. Gestio arrunteko beste gastu batzuk/ Otros gastos de gestión ordinaria	3.3, 3.5	(4.851.641,57)	(4.585.559,73)
a) Homidurak eta kanpoko zerbitzuak/ Suministros y servicios exteriores		(4.813.903,57)	(4.561.641,05)
b) Zergak/ Tributos		(37.738,00)	(23.918,68)
12. Ibilgetuaren amortazioa/Amortización del inmovilizado	3.1, 3.2, 4, 5	(620.461,17)	(598.144,30)
B) GESTIO ARRUNTEKO GASTU GUZTIAK/TOTAL DE GASTOS DE GESTIÓN ORDINARIA (8+11+12)		(19.234.750,04)	(18.692.082,92)
I. Gestio arruntarren emaitza (aurrezkiak edo desaurrezkiak) / Resultado (Ahorro o desahorro) de la gestión ordinaria (A+B)		210.850,02	290.814,27
II. Eragiketa ez-finantzarioen emaitza (+14) / Resultado de las operaciones no financieras (I)		210.850,02	290.814,27
20. Balioaren narriadura, bajak eta aktibo eta pasibo finantzarioak inorenganatzeara/ Deterioro de valor, bajas y enajenaciones de activos y pasivos financieros	3.4	(10.589,69)	(8.693,62)
b) Bestelakoak/ Otros		(10.589,69)	(8.693,62)
III. Eragiketa finantzarioen emaitza/ Resultado de las operaciones financieras (20)		(10.589,69)	(8.693,62)
IV. Ekitaldiko emaitza garbia (desaurrezkia)/ Resultado (desahorro) neto del ejercicio (II+III)		200.260,33	282.120,65

Donostia, 2020ko apirilaren 17a/ San Sebastián, 17 de abril de 2020

Erantsita doan memorian jasotako 1etik 16rako oharrak 2019ko abenduaren 31ko ondare-emaitza ekonomikoaren kontuaren parte dira.
Las notas 1 a 16 descritas en la memoria adjunta forman parte integrante de la cuenta del resultado económico patrimonial correspondiente al ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2019.

ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE AUTONOMOA - ORGANISMO AUTÓNOMO FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI
ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA 2019ko ABENDUAREN 31n ITXITAKO EKITALDIARI DAGOKIONEZ/ ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2019
(Eurotan/Euros)

1. ONDARE GARBIAREN ALDAKETA GUZTIEN EGOERA-ORRIA/ ESTADO TOTAL DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

	Memoriaren oharrak/ Notas en la memoria	I. Ondarea/ Patrimonio	II. Sortutako ondarea/ Patrimonio generado	GUZTIRA/ TOTAL
A. ONDARE GARBIA 2018 EKITALDIAREN AMAIERAN/ PATRIMONIO NETO AL FINAL DEL AÑO 2018		5.834.784,92	10.442.364,93	16.277.149,85
B. DOIKUNTZAK ERROREEN ZUZENKETENGATIK ETA KONTABILITATE-IRIZPIDEEN ALDAKETENGATIK/ AJUSTES POR CAMBIOS DE CRITERIOS CONTABLES Y CORRECCIÓN DE ERRORES				
C. 2019 EKITALDIAREN HASIERAKO ONDARE GARBI DOITUA/ PATRIMONIO NETO INICIAL AJUSTADO DEL EJERCICIO 2019 (A+B)		5.834.784,92	10.442.364,93	16.277.149,85
D. 2019 EKITALDIAREN ONDARE GARBIAREN ALDAKETAK/ VARIACIONES DEL PATRIMONIO NETO DEL EJERCICIO 2019			225.164,34	225.164,34
1. Ekitaldian aintzatetsitako sarrerak eta gastuak/ Ingresos y gastos reconocidos en el ejercicio			225.164,34	225.164,34
E. ONDARE GARBIA 2019 EKITALDIAREN AMAIERAN/ PATRIMONIO NETO AL FINAL DEL EJERCICIO 2019 (C+D)		5.834.784,92	10.667.529,27	16.502.314,19

2. 2019 EKITALDIKO AINTZATETSITAKO SARRERA ETA GASTUEN EGOERA-ORRIA/ ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS DEL EJERCICIO 2019

	Memoriaren oharrak/ Notas en la memoria	2019	2018
I. Ondareare emaltza ekonomikoa/ Resultado económico patrimonial	15	200.260,33	282.120,65
II. Ondare garbian zuzenean aintzatetsitako gastuak eta sarrerak/ Ingresos y gastos reconocidos directamente al patrimonio neto:		52.520,95	390.016,90
1.1 Sarrerak/ Ingresos	8	52.520,95	390.016,90
III. Ondarearen emaltza ekonomikoaren kontura edo estaltako partiden hasierako ballora egindako transferentziak/ Transferencias a la cuenta del resultado económico patrimonial o al valor inicial de la partida cubierta	8	(27.616,94)	(22.879,10)
Aintzatetsitako sarrerak eta gastuak GUZTIRA/TOTAL Ingresos y gastos reconocidos (I+II+III)		225.164,34	649.258,45

Donostia, 2020ko apirilaren 17a/ San Sebastián, 17 de abril de 2020

ULIAZPI FUNDAZIOA FORU ERAKUNDE AUTONOMOA - ORGANISMO AUTÓNOMO FORAL FUNDACIÓN ULIAZPI
DIRU-FLUXUAREN EGOERA-ORRIA 2019ko ABENDUAREN 31n ITXITAKO EKITALDIARI DAGOKIONEZ ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2019 (Eurotan/Euros)

	Memoriaren oharrak/ Notas en la memoria	2019	2018
I. GESTIO-JARDUEREN DIRU-FLUXUAK /FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE GESTIÓN			
A) Kobrantzak/ Cobros:		18.948.209,21	18.437.344,25
2. Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak/ Transferencias y subvenciones recibidas	13.b)	16.644.500,00	16.250.892,00
3. Salmenta garbiak eta zerbitzu-emateak/ Ventas netas y prestaciones de servicios	13.a)	2.282.213,22	2.091.563,41
6. Beste kobrantza batzuk/ Otros cobros		21.495,99	94.888,84
B) Ordainketak/ Pagos:		(18.738.434,72)	(17.846.478,81)
7. Langileek eragindako gastuak/ Gastos de personal	13.e)	(13.716.950,04)	(13.425.997,63)
10. Gestioko bestelako gastuak/ Otros gastos de gestión	13.f)	(5.021.484,68)	(4.420.481,18)
Gestio-jarduerengatiko diru-fluxu garbiak/ Flujos netos de efectivo por actividades de gestión (+A-B)		209.774,49	590.865,44
II. INBERTSIO-JARDUEREN DIRU-FLUXUAK/ FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN			
C) Kobrantzak/ Cobros:		506.092,00	645.994,00
2. Actibo finantzarioen salmenta/ Venta de activos financieros	13.h)	46.092,00	50.994,00
3. Inbertsio jardueren beste kobrantza batzuk/ Otros cobros de las actividades de inversión	13.d)	460.000,00	595.000,00
D) Ordainketak/ Pagos:		(565.238,49)	(264.957,23)
5. Actibo finantzarioen erosketa/ Compra de activos financieros	13.h)	(54.475,00)	(26.225,00)
4. Inbertsio errealeen erosketa/ Compra de inversiones reales	13.g)	(510.763,49)	(238.732,23)
Inbertsio jarduerengatiko diru-fluxu garbiak/ Flujos netos de efectivo por actividades de inversión (+C-D)		(59.146,49)	381.036,77
VI. DIRUAREN ETA DIRUAREN BALIOKIDE DIREN AKTIBO LIKIDOEN EGOERA/ JAITSIERA GARBIA/ INCREMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO Y ACTIVOS LÍQUIDOS EQUIVALENTES AL EFECTIVO (I+II)		150.628,00	971.902,21
Ekitaldiaren hasierako diruaren balioak diren aktibo likidoak eta dirua/ Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al inicio del ejercicio		3.788.203,54	2.815.301,33
Ekitaldiaren amaierako diruaren balioak diren aktibo likidoak eta dirua/ Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al final del ejercicio		3.938.831,54	3.783.203,54

Donostia, 2020ko apirilaren 17a/ San Sebastián, 17 de abril de 2020

ULIAZPI

Erantsita doan memorian jasotako 1etik 16rako oharrak 2019ko abenduaren 31ko eskudir fluxu egoera parte dira/ Las notas 1 a 16 descritas en la memoria adjunta forman parte integrante del estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2019.

**2019 AJURREKONTU EMATZA/ RESULTADO PRESUPUESTARIO 2019
ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS DEL EJERCICIO 2019**

Euroak/ Euros	Memoriaren oharrak/ Notas de la memoria	Hasierako aurrekontua Ppto Inicial	Aldakuntzak Modificaciones	Behin betiko aurrekontua Ppto definitivo	Aitortutako obligazioak Obligaciones reconocidas	Ordainketa likidoak Pagos líquidos	Ordaintzeko dagoena Pendiente de pago
Gastuen kapitulua/ Capítulo de gastos							
I. Pertsonaleko gastuak/ Gastos de personal	13.e)	14.206.000,00	-	14.206.000,00	13.762.647,30	13.097.401,16	665.246,14
II. Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea/ Compras de bienes corrientes y servicios	13.f)	4.852.000,00	-	4.852.000,00	4.851.641,57	4.272.320,06	579.321,51
VI. Inbertsio errealak/ Inversiones reales	13.g)	460.000,00	-	460.000,00	458.270,43	212.670,40	245.600,03
VIII. Finantza aktiboak/ Activos financieros	13.h)	200.000,00	-	200.000,00	54.475,00	54.475,00	-
Gastuak guztira/ Total gastos		19.718.000,00	-	19.718.000,00	19.127.034,30	17.636.866,62	1.490.167,68
Euroak/ Euros	Memoriaren oharrak/ Notas de la memoria	Hasierako aurrekontua Ppto Inicial	Aldakuntzak Modificaciones	Behin betiko aurrekontua Ppto definitivo	Aitortutako eskubideak Derechos reconocidos	Sarrera likidoak Ingresos líquidos	Kobratzeko dagoena Pendiente de cobro
Sarreraren kapitulua/ Capítulo de ingresos							
III. Tasak eta beste sarrerak/ Tasas y otros ingresos	13.a)	2.062.500,00	-	2.062.500,00	2.313.483,12	2.105.754,55	207.728,57
IV. Transferentzia arruntak/ Transferencias corrientes	13.b)	16.994.500,00	-	16.994.500,00	16.644.500,00	16.644.500,00	-
V. Ondare sarrerak/ Ingresos patrimoniales	13.c)	1.000,00	-	1.000,00	-	-	-
VII. Kapital transferentziak/ Transferencias de capital	13.d)	460.000,00	-	460.000,00	460.000,00	460.000,00	-
VIII. Finantza aktiboak/ Activos financieros	13.h)	200.000,00	-	200.000,00	46.092,00	46.092,00	-
Diru-sarrerak guztira/ Total ingresos		19.718.000,00	-	19.718.000,00	19.464.075,12	19.256.346,55	207.728,57

Donostia, 2020ko apirilaren 17a/ San Sebastián, 17 de abril de 2020



AURREKO EKITALDIETATIK DATOZEN OBLIGAZIOEN ETA KOBRATU BEHARREKO ESKUBIDEEN BILAKAERA ETA EGOERA
ESTADO DE LA EVOLUCIÓN Y SITUACIÓN DE LOS DERECHOS A COBRAR Y OBLIGACIONES PROCEDENTES DE EJERCICIOS ANTERIORES
2019KO ABENDUAREN 31/31 DE DICIEMBRE DE 2019

GASTUEN KAPITULUA/ CAPÍTULO DE GASTOS					
Kapitulua/ Capítulo	Izena/ Denominación	Aitortutako obligazioak Obligaciones reconocidas	Obligazio ezeztatuak Obligaciones anuladas	Egindako ordainketak Pagos realizados	Ordaintzeko dagoena Pendiente de pago
I.	Pertsonaleko gastuak/ Gastos de personal	619.548,88	-	619.548,88	-
II.	Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea/ Compras de bienes corrientes y servicios	749.164,62	-	749.164,62	-
VI.	Inbertsio errealak/ Inversiones reales	298.093,09	-	298.093,09	-
GUZTIRA/ TOTAL		1.666.806,59	-	1.666.806,59	-
SARREREN KAPITULUA/ CAPÍTULO DE INGRESOS					
Kapitulua/ Capítulo	Izena/ Denominación	Aitortutako eskubideak Derechos reconocidos	Eskubide ezeztatuak Derechos anulados	Egindako kobrantzak Cobros realizados	Kobratzeko dagoena Pendiente de cobro
III.	Tasak eta beste sarrerak/ Tasas y otros ingresos	237.614,03	11.586,95	176.458,67	49.568,41
VII.	Kapital transferentziak/ Transferencias de capital	-	-	-	-
VIII.	Finantza aktiboak/ Activos financieros	-	-	-	-
GUZTIRA/ TOTAL		237.614,03	11.586,95	176.458,67	49.568,41

Donostia, 2020ko apirilaren 17a/ San Sebastián, 17 de abril de 2020

Erantsita doan memorian jasotako 1etik 16rako oharak 2019ko abenduaren 31ko aurrekontuaren likidazioaren egoera parte dira/
 Las notas 1 a 16 descritas en la memoria adjunta forman parte integrante del estado de la liquidación del presupuesto correspondiente al ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2019.

2019 AURREKONTU EMAITZA/ RESULTADO PRESUPUESTARIO 2019

LIKIDATUTAKO AURREKONTU-ESKUBIDEAK/ DERECHOS PRESUPUESTARIOS LIQUIDADADOS			
Kapitulua/ Capítulo	Izena/ Denominación	Oharra/ Nota	Zenbatekoa/ Importe
III.	Tasak eta beste sarrerak/ Tasas y otros ingresos	13.a	2.313.483,12
IV.	Transferentzia arruntak/ Transferencias corrientes	13.b	16.644.500,00
V.	Ondare sarrerak/ Ingresos patrimoniales	13.c	-
VII.	Kapital transferentziak/ Transferencias de capital	13.d	460.000,00
VIII.	Finantza aktiboak/ Activos financieros	13.h	46.092,00
Aurrekontu sarrerak guztira/ Total ingreso presupuestario			19.464.075,12

AITORTUTAKO AURREKONTU-OBLIGAZIOAK/ OBLIGACIONES PRESUPUESTARIAS RECONOCIDAS			
Kapitulua/ Capítulo	Izena/ Denominación	Oharra/ Nota	Zenbatekoa/ Importe
I.	Pertsonaleko gastuak/ Gastos de personal	13.e	13.762.647,30
II.	Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea/ Compras de bienes corrientes y servicios	13.f	4.851.641,57
VI.	Inbertsio errealak/ Inversiones reales	13.g	458.270,43
VIII.	Finantza aktiboak/ Activos financieros	13.h	54.475,00
Aurrekontu gastuak guztira/ Total gasto presupuestario			19.127.034,30

AURREKONTU EMAITZA/ RESULTADO PRESUPUESTARIO	337.040,82
Finantza-egokitzapena/ Ajuste financiero	997,26
INDARREKO AURREKONTUKO ERAGIKETEK EKITALDIAN IZAN DUTEN EMAITZA/ RESULTADO DE LAS OPERACIONES PRESUPUESTARIAS DEL PRESUPUESTO VIGENTE EN EL EJERCICIO	338.038,08
AURREKO EKITALDIETAN LIKIDATUTAKO AURREKONTUETAKO ERAGITEKEN EMAITZA/ RESULTADO POR OPERACIONES DE PRESUPUESTOS LIQUIDADADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES	(11.586,95)
EKITALDIKO AURREKONTU EMAITZA/RESULTADO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO	326.451,13

Donostia, 2020ko apirilaren 17a/ San Sebastián, 17 de abril de 2020



2019 EKITALDIKO TXOSTENA / MEMORIA DEL EJERCICIO 2019**1. OHARRA. ERAKUNDEAREN ANTOLAKUNTZA ETA JARDUERA**

Uliazpi Fundazioa Foru Erakunde Autonomoa (aurrerantzean Uliazpi) ekainaren 5eko 8/1989 Foru Arauaren bitartez eratu zen Erakunde Autonomo Administrazio gisa.

Gipuzkoako Foru Aldundiaren Erakunde Autonomo bat da Uliazpi, Gizarte Politikako Departamentuari atxikia.

Uliazpiren iraupena mugagabea da, baina halere, Gipuzkoako Batzar Nagusien Foru Arau baten bitartez edo Eusko Jaurlaritzaren lege baten bitartez desegin ahal izango da.

Bere helbidea, Gipuzkoako Foru Aldundian aurkitzen da, Gipuzkoa Plaza, z/g eta bulegoak Oihenart kalean, 2 zenbakia, Donostian (Gipuzkoa).

Bere helburua eta jardura, hain zuzen ere, adimen-egaitasun larria duten eta Gipuzkoako Herrialde Historikoan bizi diren pertsonen ongizate orokorra sustatzea eta horien bizi-kalitatea hobetzea da, pertsona horiek zentzumen arloko gabeziarik, lesio neuromotorrik, jokabidearen nahasmendurik edo epilepsiarik duten kontuan izan gabe, eta halaber, pertsona horien familiena, eta horretarako, Donostiako zerbitzu zentralak eta Donostian, Zizurkilen, Hondarribian, Bergaran eta Eibarren dituen arreta-zentroak erabiliko ditu, horiek guztiak Gipuzkoan.

Erakundearen diru-iturri nagusia Gipuzkoako Foru Aldundiak egindako transferentziak dira. Horrez gain, zerbitzuen erabiltzaileek ordaindutako prezio publikoetatik ere diru-sarrerak lortzen ditu.

Erakunde honek garatzen dituen jarduerak Balio Erantsiaren gaineko Zergatik salbuetsita daude. Erakunde publikoa denez, Sozietateen gaineko Zergatik ere salbuetsita dago.

NOTA 1. ORGANIZACIÓN Y ACTIVIDAD DEL ENTE

El Organismo Autónomo Foral Fundación Uliazpi (en adelante Uliazpi) se constituyó como Organismo Autónomo Administrativo por la Norma Foral 8/1989, de 5 de junio.

Uliazpi es un Organismo Autónomo de Diputación Foral de Gipuzkoa, adscrito al Departamento de Política Social.

La duración de Uliazpi es indefinida, si bien podrá ser disuelta mediante Norma Foral de las Juntas Generales de Gipuzkoa o por una ley del Parlamento Vasco.

Su domicilio se encuentra en la Diputación Foral de Gipuzkoa, Plaza de Gipuzkoa, s/n y sus oficinas en la C/ Oihenart, número 2, de San Sebastián (Gipuzkoa).

Su objeto y actividad consiste en promover el bienestar general y mejora de la calidad de vida de las personas con discapacidad intelectual grave, con independencia de que tengan o no déficits sensoriales, lesiones neuromotoras, trastornos del comportamiento o epilepsia, residentes en el territorio Histórico de Gipuzkoa, así como la de sus familias, y para ello dispone de los servicios centrales en San Sebastián y de centros asistenciales en San Sebastián, Zizurkil, Hondarribia, Bergara y Eibar, todos ellos en Gipuzkoa.

La principal fuente de ingresos de la entidad procede de las transferencias realizadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa. Adicionalmente se obtienen ingresos por los precios públicos satisfechos por los usuarios de los servicios:

Las actividades desarrolladas por la entidad se encuentran exentas del impuesto sobre el valor añadido. Dada su condición de entidad pública se encuentra también exenta del Impuesto sobre sociedades.

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Finantza eta Aurrekontu Araubideko, martxoaren 27ko, 4/2007 Foru Arauaren 2.artikuluaren arabera foru erakunde autonomoek Gipuzkoako Lurralde Historikoko foru sektore publikoa osatzen dute. Ildo horretan, esparru ekonomia eta finantza-esparruan zein kontratazio-esparruan oinarritzko araudi hauek dira aplikagarriak Uliazpin:

- 4/2007 Foru Araua, martxoaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Finantza eta Aurrekontu Araubidearena.
- 2/1990 Foru Araua, urtarrilaren 11koa, Tasa eta Prezio Publikoei buruzkoa.
- 15/2015 Foru Dekretua, ekainaren 2koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko mendekotasuna dutenentzako arreta zentroen erabiltzaileen ekarpen ekonomikoaren araubidea arautzekoa.
- 6/1989 Legea, uztailaren 6koa, Euskal Funtzio Publikoari buruzkoa.
- 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuena, Europako Parlamentuaren eta kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa egiten duena Espainiako ordenamendu juridikoa.
- 300/2011 Errege Dekretua, martxoaren 4koa, 817/2009 Errege Dekretu, maiatzaren 8koa, urriaren 30eko Sektore Publikoko kontratuen 30/2007 legea partzialki garatzen duena aldatzen duena eta Ekonomia eta Ogasuneko Ministerioaren titularra bere eranskinak aldatzeko gaitzen dituen.
- 34/2010 legea, abuztuaren 5koa, urriaren 30eko Sektore Publikoko Kontratuen 30/2007 legea; uraren, energiaren garraioaren eta posta zerbitzuen kontratazioaren urriaren 30eko 31/2007 legea eta bi hauek Erkidegoko araudira egokitzeko Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa erregulatzen dituen uztailaren 13ko lege erregulatuaren aldaketak jasotzen dituen.
- 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, Administrazio Publikoko Kontratuen Legearen erregelamendu orokorra onartzen duena.

De acuerdo a lo recogido en el artículo 2 de la Norma Foral 4/2007, de 27 de marzo, de Régimen Financiero y Presupuestario del Territorio Histórico de Gipuzkoa los organismos autónomos forales forman parte integrante del sector público foral de dicho territorio. En este sentido, la normativa básica que resulta de aplicación a Uliazpi en el ámbito económico-financiero y de contratación es la siguiente:

- Norma Foral 4/2007, de 27 de marzo, de Régimen Financiero y Presupuestario del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Norma Foral 2/1990 de 11 de enero, de Tasas y Precios Públicos.
- Decreto Foral 15/2015, de 2 de junio, por el que se regula el régimen de la aportación económica de las personas usuarias de los centros de atención a la dependencia en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.
- Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.
- Real Decreto 300/2011, de 4 de marzo, por el que se modifica el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de contratos del sector público y se habilita al titular del Ministerio de Economía y Hacienda para modificar sus anexos.
- Ley 34/2010, de 5 de agosto, de modificación de las Leyes 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, 31/2007, de 30 de octubre, sobre procedimientos de contratación en los sectores del agua, la energía, los transportes y los servicios postales, y 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa para adaptación a la normativa comunitaria de las dos primeras.
- Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento general de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.



Uliazpiko gobernu eta administrazio-organoak gobernu batzordea, lehendakaria eta lehendakariordea dira.

Erakunde Autonomoko Gobernu Batzordea dugu Uliazpiren gobernu eta administrazio-organoren gorenaren. Lehendakariak –Erakunde Autonomoko ere badenak–, Lehendakariordeak eta hamazazpi Bokalek osatuko dute. Gobernu Batzordeko Lehendakaria Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politikako Departamentuko Diputatua da, eta Lehendakariordea, berriz, aipatutako Departamentu horretatik Lehendakariak izendatzen duen Zuzendari Nagusia izango da. Bokalak hauek izango dira:

- Diputatuen Kontseiluak izendatutako hamairu.
- Adimen-urritasuna duten eta Uliazpik artatzen dituen pertsonen familien bi ordezkari.
- Atzegiko ordezkari bat (Atzeratuen Gipuzkoako Elkarteak).
- Erakunde Autonomoaren Enpresa Batzordeko ordezkari bat.

Aipatutako Erakunde Kolektibo horietako bokalak eta ordezkariak Erakunde horiek izendatzen dituzte, bakoitzari aplikagarri zaion araudiarekin bat etorritik. Bokalen agintaldia 4 urtekoa izango da eta izendatuak izan diren kargu horietako titular gisa karguak uzten dituztenean amaituko dute nolanahi ere.

Uliazpiko Gerentzia betetzen duen pertsona izango da bertako Idazkari.

Oinarritzko antolaketa-egitura atxikitako organigraman ageri da:

Los órganos de gobierno y administración de Uliazpi son la Junta de Gobierno, el Presidente y el Vicepresidente.

La Junta de Gobierno del Organismo Autónomo es el máximo órgano de gobierno y administración de Uliazpi. Está compuesta por la Presidencia, que a su vez lo será del Organismo Autónomo, la Vicepresidencia y diecisiete Vocales. Ostenta la Presidencia de la Junta de Gobierno el Diputado o Diputada Foral del Departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Vicepresidencia corresponde al Director o Directora General del Departamento citado que se determine por la Presidencia. Son vocales:

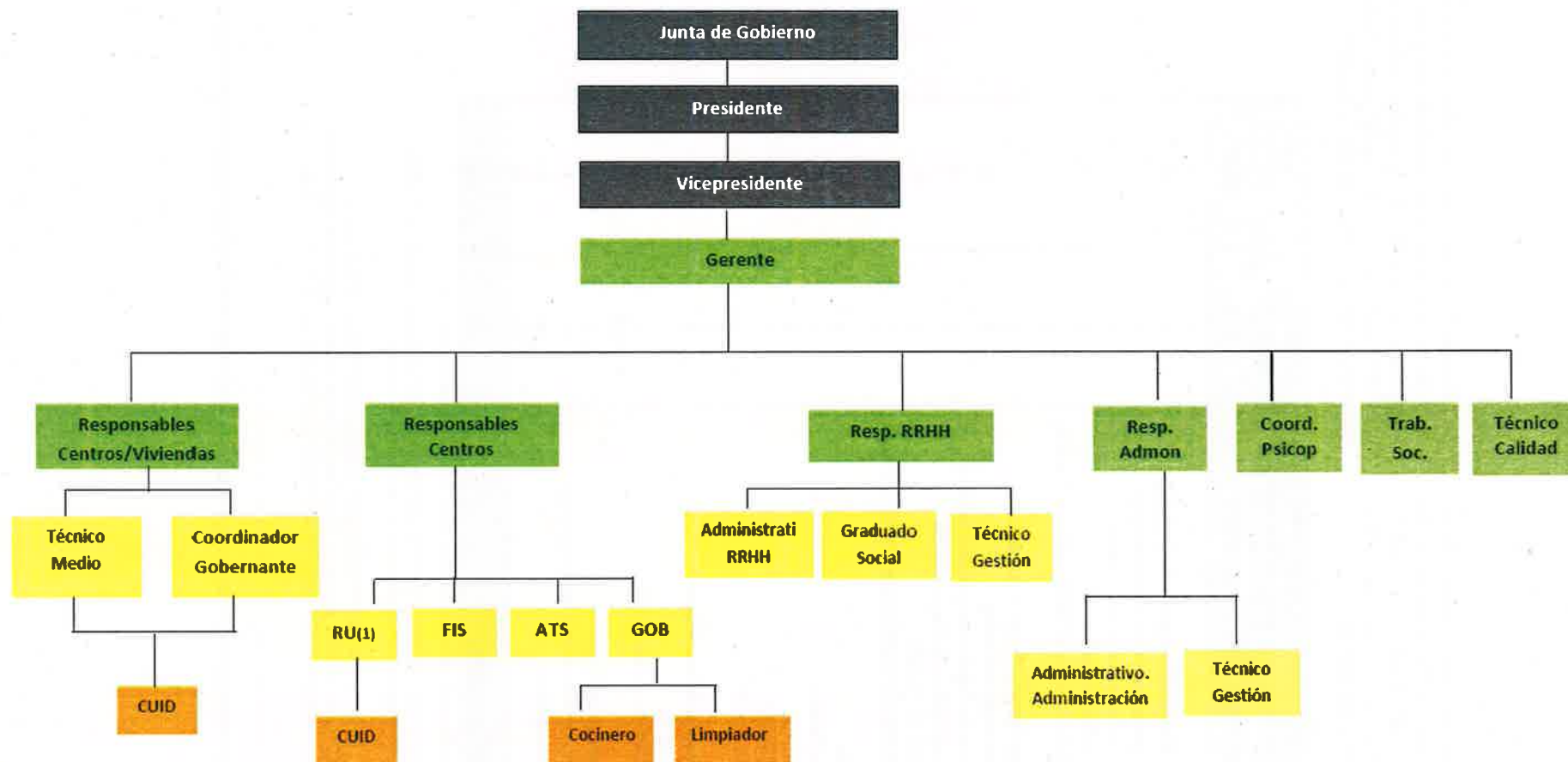
- Trece nombrados por el Consejo de Diputados.
- Dos representantes de las familias de las personas con discapacidad intelectual, atendidas por Uliazpi.
- Un representante de Atzegi (Asociación Guipuzcoana pro Subnormales).
- Un representante del Comité de Empresa del Organismo Autónomo.

Los vocales y representantes de los Entes Colectivos citados son designados por éstos conforme a la normativa que a cada uno le resulta de aplicación. El mandato de los vocales durará 4 años y cesarán, en todo caso, cuando cesen como titulares del cargo en virtud del cual han sido nombrados.

Actúa como Secretario o Secretaria la persona que ejerce la Gerencia de Uliazpi.

La estructura organizativa básica se recoge en el organigrama adjunto:





(1) RU: Responsables

Halaber, plantilla organikoa eta aurrekontuari dagokiona, baita 2019 eta 2018 ekitaldietarako onartutako aurrekontu-zuzkiduradun plantilla organikoari lotu gabeko aldi baterako lan-kontratazioen zerrenda ere, hau izan da:

La plantilla orgánica y presupuestaria así como la relación de contrataciones laborales temporales no vinculadas a plazas de plantilla orgánica con dotación presupuestaria aprobadas para el ejercicio 2019 y 2018 han sido las siguientes:

AURREKONTU LANGILE-TALDE ORGANIKOA/ PLANTILLA ORGÁNICA Y PRESUPUESTARIA		
Maila profesionala/Categorías profesionales	2019	2018
Gerentea/Gerente	1	1
Psikopedagogia koordinatzailea/Coordinador/a Psicopedagógico/a	1	1
Administrazioko arduraduna/Responsable de Administración	1	1
Giza baliabideetako arduraduna/Responsable de RRHH	1	1
Zentroko arduraduna/Responsable de centro	3	3
Eguneko zentroko eta etxebizitzako ardura/Responsable de Centros de Día y Vivienda	2	2
Goi Mailako Teknikari Juridikoa/Técnico Superior Jurídico	1	-
Unitateko arduradunak/Responsable de Unidad	9	9
Egunoko zentroko eta etxebizitzako laguntzetarako erdi mailako teknikaria/Técnico Medio Apoyo Centro de Día y Vivienda	1	1
Kudeaketako teknikaria/Técnico de Gestión	1	1
Zentzuen estimulazioko teknikaria/Técnico de Estimulación sensorial (1)	-	1
Fisioterapeutak/Fisioterapeuta	3	3
Kalitate teknikaria/Técnico de Calidad	1	1
Erizain/Enfermero/a	3	3
Gizarte langilea/Trabajador/a Social	1	1
Gizarte graduatua/Graduado/a Social	1	1
Gobernantak/Gobernante/a	6	6
Gobernanta-zaintzailea/Cuidador/a-Gobernante/a	1	1
Taillerreko burua/Jefe/a de taller (2)	-	1
Gentziako idazkaria/Secretaria/o de Gerencia (2)	1	1
Zaintzaileak/Cuidador/a (3)	180	180
Administrazio RRHH/Administrativo/a RRHH	1	1
Administrazioko administraria/Administrativo/a Administración	1	1
Etxeko zerbitzua/Servicio Doméstico (4)	9	9
Sukaldaria/Cocinera/o	18	18
GUZTIRA/TOTAL	247	248

(1) Ekitaldirako aurrekontuko zuzkidurarik gabe/ Sin dotación presupuestaria para el ejercicio

(2) Amortizatu egin daiteke eta, hala egokituz gero, definitzeko dauden beste plaza batzuen moduan birmoldatu/ Posible amortización y, en su caso, reconversión en otras plazas pendientes de definición

(3) Goiz/arratsaldeko txandakako erregimenean dauden lanaldi osoko plaza guztiak, baita 630 ordukoak ere, amortizatu egingo dira urtean 1.510 orduko plazak sortzeko / Todas las plazas de jornada completa en régimen de turnos rotativos mañana/tarde, así como las de 630 horas, se amortizarán para crearse plazas de 1.510 horas

(4) Amortizateko/ A amortizar

Denboraldi baterako lankontratuak/ Contrataciones laborales temporales		
Malla profesionala/Categorías profesionales	2019	2018
Abuztuko atsedenaldi zerbitzu programako arduraduna/Responsable Programa Servicio Respiro Agosto	1	1
Abuztuko atsedenaldi zerbitzu programako gizarte laguntzailea/Trabajador/a Social Programa Sº respiro Agosto	1	1
Abuztuko atsedenaldi zerbitzu programako zaintzailea/Cuidador/a Programa Sº respiro Agosto	12	12
Larrialdietako zaintzaile taldea, komunitate jarduenak, errefortzuak/Personal cuidador urgencias, activ. Comunitarias, refuerzos	*	*
Ategorrietako zentruko erizaina/Enfermero/a centro Ategorrieta	1	1
Ategorrietako zentruko atsedenaldi zerbitzu programako zaintzailea/Cuidador/a Proyecto Sº respiro-Centro Ategorrieta	3	3
Donostialdeko etxebizitzako zaintzailea/Cuidador/a Josetxo-enea/Vivienda Donostialdea	8	8
Josetxo-eneako fisioterapeuta/Fisioterapeuta Josetxo-enea	1	1
Josetxo-eneako etxeko zerbitzua/Servicio Doméstico Josetxo-enea	4	4
Josetxo-eneako sukaldari/Cocinera/Cocinero Josetxo-enea	2	2
Josetxo-eneako Unitate Arduraduna/ Responsable Unidad Josetxo-enea	1	1
Egogaineke zentruko U.A./R. Unidad Centro Egogain	1	1
Egogaineke zentruko U.A. zaintzaile gehigarria/Cuidador/a complementario-RU Centro Egogain	1	1
Egogaineke zentruko zaintzaile /Cuidador/a Centro Egogain	1	1
Adin Txikikoen Unitateko gaueko Zaintzaileak / Cuidadores de noche de la Unidad de Menores	2	2
Adingabeen Unitateko eguneko Zaintzailea (ikastetxeetako ordutegiak aldatzeagatik eta ikastetxeetara joaten ez direneko egoerengatik sortutako premiak)/ Cuidador diurno U. Menores (necesidades derivadas de modificaciones de los horarios de los centros escolares y situaciones de no asistencia al centro escolar)	*	*
Zubieta zentruko fisioterapeuta (errefortzua)/Fisioterapeuta centro Zubieta refuerzo	1	1
Hainbat espezialitateetako Pertsonal Teknikoa: prestakuntza, antolakuntza aldaketa, proiektuak, hitzarmenak.../Personal Técnico de diversas especialidades: formación, cambio organizativo, proyectos, convenios...	*	*
Kategoria profesional desberdinetako langileak ordezkatzeari/ Sustitución de personal de distintas categorías profesionales	*	*
Langile zaintzaileak ordezkatzeari euskarazko ikastaroetara joateagatik/Sustitución de personal Cuidador por asistencia a cursos de euskera	*	*
Zentroko Ard. Erretiro partziala/Jubilación parcial R. Centro	1	1
Medikuaren erretiro partziala/Jubilación parcial Médico	1	1
Tailer Buruaren erretiro partziala/Jubilación parcial jefe Taller	1	1
Zaintzaileen erretiro partziala/Jubilación parcial Cuidadores/as	15	15
Sukaldarien erretiro partziala/Jubilación parcial Conineros/as	2	2
Garbitzileen erretiro partziala/Jubilación parcial Limpiadores/as	5	5

* Plaza kopuru zehazitugabea/Numero de plazas indeterminado

2019ko abenduaren 31ean 352 langile zituen guztira erakundeak (349 2018ko abenduaren 31n).

A 31 de diciembre de 2019 el número de empleados asciende a 352 (349 al 31 de diciembre de 2018).

2. OHARRA. URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

2.1 Irudi egokia

Indarrean dagoen legeria betez, Uliazpiko presidentetzak urteko kontu hauek osatu ditu, ondarearen, finantza-egoeraren eta ekonomia zein ondare emaitzen irudi fidela emateko, baita 2019ko ekitaldiko aurrekontuaren exekuzioaren berri emateko ere.

Egoera hauek, ondorengo arauetan ezarritako irizpideekin bat etorritik aurkeztu dira: Martxoaren 27ko 4/2007 Forua Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aurrekontu Araubideari buruzkoa; abenduaren 28ko 51/2012 Foru Dekretua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kontabilitate Publikoko Foru Plan Orokorra onartze duena eta 2018ko abenduaren 21ko 7/2018 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikokoaren 2019 urterako Aurrekontu Orokorra onartzen dituen,

2019 ekitaldiko urteko kontuak prestatzeko orduan, kontabilitateko erregistro osagarriak erabili dira, gobernu batzordeak onartzeke dauden arren. Hala ere, ez da espero onarpen horren ondorioz aldaketarik sortzea.

2.2 Kontabilitate-printzipio publikoak eta kontabilitate-irizpideak

Dokumentu honi atxikitako urteko kontuak prestatzeko orduan erabilitako kontabilitate-printzipio publikoak eta kontabilitate-irizpideak araudi aplikagarrian daude jasota. Urteko kontu hauetan derrigorrez aplikatu beharreko kontabilitate-printzipio garrantzitsu guztiak aplikatu dira.

NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS.

2.1 Imagen fiel

En cumplimiento con la legislación vigente, la Presidencia de Uliazpi ha formulado estas cuentas anuales con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y del resultado económico patrimonial, y de la ejecución del presupuesto del ejercicio 2019.

Dichos Estados se presentan de acuerdo con los criterios establecidos en la Norma Foral 4/2007 del 27 de marzo de Régimen Financiero y presupuestario del Territorio Histórico de Gipuzkoa, por el Decreto Foral 51/2012, de 28 de diciembre, por el que se aprueba el Plan de Contabilidad Pública Foral del Territorio Histórico de Gipuzkoa y la Norma Foral 7/2018, de 21 de diciembre, por la que se aprueban los presupuestos generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el ejercicio 2019.

Las cuentas anuales del ejercicio 2019 han sido preparadas a partir de los registros auxiliares de contabilidad y se encuentran pendientes de aprobación por parte de la Junta de Gobierno, si bien, no se espera que se produzcan modificaciones de importancia en las mismas como consecuencia de dicha aprobación.

2.2 Principios contables públicos y criterios contables

Los principios contables públicos y criterios contables utilizados en la preparación de las cuentas anuales adjuntas, son los que se encuentran recogidos en la normativa aplicable. No existe ningún principio contable obligatorio que pudiendo tener un efecto significativo no se haya aplicado en la elaboración de estas cuentas anuales.

2.3 Informazioa erkatzea

Konparazioak egin ahal izateko, Balantzearen, Ondarearen Emaizta Ekonomikoaren Kontua, Ondare Garbien Aldaketen Egoeraren eta Diru-fluxuen egoera orria 2019 ekitaldiko eta horren aurreko ekitaldiko zenbakiak datoz.

Ez dago ekitaldiko urteko kontuak aurreko ekitaldiarekin ez erkatzeko arrazoirik.

2.4. Aldaketak kontabilitate irizpideetan eta akats-zuzenketa

2019 ekitaldian ez da aldaketa esanguratsurik egon kontabilitate-irizpideetan, 2018 ekitaldian erabili zirenen aldean.

Dokumentu honi atxikitako urteko kontuetan ez da akats nabarmenik antzeman, eta beraz, ez dira 2018ko ekitaldiko urteko kontuetan xehatutako zenbatekoak birkalkulatu behar izan.

2.5. Kudeaketa jarraitua

Erakundeak kudeaketa jarraituaren printzipioaren arabera egin ditu 2019ko ekitaldiko urteko kontuak. Horretarako, COVID-19aren egungo egoera hartu du kontuan, baita pandemia horrek ekonomian oro har eta erakundean, batik bat, izan ditzakeen ondorioak ere, eta, horren arabera, ez dago erakundeak jarduerarekin jarraitzeko arriskurik, memoria honen 16. oharrean zehaztu den moduan.

Dokumentu honi atxikitako urteko kontuak osatzeko orduan, presidentetzak egindako estimazio batzuk erabili dira, hain zuzen ere bertan erregistratuta ageri diren aktibo, pasibo, diru-sarrera, gastu eta konpromiso batzuk baloratzeko. Estimazioak datu hauei buruzkoak dira batez ere:

- Aktibo jakin batzuen narriaduragatiko galera posibleen ebaluazioari buruzkoak (ikus 3.1, 3.2 eta 3.4 oharra).
- Aktibo material eta ukiezinen bizitza baliagarriari buruzkoak (ikus 3.1 eta 3.2 oharra).

2.3 Comparación de la información

A efectos comparativos, se incluyen con cada una de las partidas del Balance, de la Cuenta del Resultado Económico Patrimonial, del Estado de Cambios en el Patrimonio Neto y del Estado de Flujos de Efectivo, además de las cifras del ejercicio 2019, las correspondientes al ejercicio anterior.

No existen causas que impidan la comparación de las Cuentas Anuales del ejercicio con el precedente.

2.4 Cambios en criterios contables y corrección de errores

Durante el ejercicio 2019 no se han producido cambios de criterios contables significativos respecto a los criterios aplicados en el ejercicio 2018.

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de los importes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio 2018.

2.5 Gestión continuada

La entidad ha elaborado las cuentas anuales del ejercicio 2019 bajo el principio de gestión continuada, habiendo tenido en consideración la situación actual del COVID-19, así como sus posibles efectos en la economía en general y en su entidad en particular, no existiendo riesgo de continuidad en su actividad, tal como se ha detallado en la nota 16 de esta memoria.

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas se han utilizado estimaciones realizadas por la presidencia para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente estas estimaciones se refieren a:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos (véanse Nota 3.1, 3.2 y 3.4)
- La vida útil de los activos materiales e intangibles (véanse notas 3.1 y 3.2)

Estimazio horiek 2019ko ekitaldi amaieran eskuragarri zegoen informazio oinarritzat hartuta egin diren arren, litekeena da etorkizuneko gorabeheren ondorioz, datozen ekitaldietan horiek aldatu behar izatea (areagotuz edo murriztuz), eta horrelakorik egin behar izanez gero, modu prospektiboan egingo dira.

A pesar de que dichas estimaciones se evalúan continuamente, los resultados reales podrían manifestarse de forma diferente. Y, del mismo modo, es posible que, a pesar de que estas estimaciones se han realizado sobre la base de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2019, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva.



3 OHARRA.- AINTZETESPEN ETA BALIOESPEN-ARAUAK

Uliazpi 2019 ekitaldiko urteko kontuak egiteko orduan erabilitako erregistro eta balioespen-balio nagusiak, betiere Gipuzkoako Kontabilitate Publikoko Plan Orokorrean xedatutakoaren arabera, hauek dira:

3.1 Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezinaren barne dauden ondasunak eskurapen-prezioaren arabera baloratu dira. Horren barne daude aktiboaren berezko erabilera kontuan hartuta, hori zerbitzurako baldintzetan jarri arte sortzen diren gastu osagarriak. Deskonturik edo beherapenik lortu bada, hori elementuaren prezioetik kenduko da.

Ondoren, hasierako kostuaren arabera baloratzen dira, aurrerago egindako ordainketen ondorioz (halakorik egon bada) areagotuta, eta metatutako amortizazioa kenduta, baita, bidezkoa bada, narriaduragatik jasan dituen galerak ere kenduz.

Jabego industrial

2004ko ekitaldian eskuratu zen Uliazpiaren logotipoak dauka industria-jabetza. Oro har, hamabost urteko epean amortizatzen du Uliazpi.

Aplikazio informatikoak

Informatikako aplikazioak beren erosketa-prezioaren arabera balioetsiak aurkitzen dira eta hiru urteko epean amortizatzen dira gehiagotik gutxiagora, digituen batura-metodoa erabiliz. Informatikako aplikazioen mantentze-gastuak ondarean emaitza ekonomikoaren kontuan erregistratuta agertzen dira, horiek gertatzen diren unean.

NOTA 3.- NORMAS DE RECONOCIMIENTO Y VALORACIÓN

Las principales normas de registro y valoración utilizadas por Uliazpi en la elaboración de sus cuentas anuales del ejercicio 2019, de acuerdo con las establecidas por el Plan General de Contabilidad Pública Foral del Territorio Histórico de Gipuzkoa, han sido las siguientes:

3.1. Inmovilizado intangible

Los bienes comprendidos en el inmovilizado intangible se encuentran valorados a su precio de adquisición, el cual incluye los gastos adicionales que se producen hasta la puesta en condiciones de servicio del activo para el uso al que está destinado. Se reduce del precio del elemento cualquier clase de descuento o rebaja que se haya obtenido.

Posteriormente se valoran a su coste inicial incrementado en su caso por los desembolsos posteriores, y descontando la amortización acumulada y, si procede, las pérdidas por deterioro que haya experimentado.

Propiedad industrial

La propiedad industrial corresponde a un logotipo de Uliazpi adquirido en el ejercicio 2004. La propiedad industrial se amortiza en el plazo de quince años.

Aplicaciones informáticas

Las aplicaciones informáticas se encuentran valoradas a su coste de adquisición y se amortizan de forma degresiva en un plazo de tres años, mediante la utilización del método de suma de dígitos. Los gastos de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se registran en la cuenta del resultado económico patrimonial en el momento en que se incurren.

Balioa narriatzea:

Ekitaldiaren amaieran gutxienez, etekin ekonomikoak edo zerbitzu-potentziala dituen etekin ekonomikodun ibilgetuko elementuren batek narriadurarik ote duen ebaluatuko du erakundeak, eta halakorik balego, zenbateko errekupegarriaren estimazioa kalkulatzeko da, dagozkion balorazio-zuzenketak eginez.

Eguno ekitaldian ez da narriadurarik antzeman, eta beraz, ez da balorazio-zuzenketarik egin ibilgetu ukiezineko elementuetan.

3.2 Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialaren barne dauden ondasunak eskurapen-prezioaren arabera baloratu dira. Horren barne daude aktiboaren berezko erabilera kontuan hartuta, hori zerbitzurako baldintzetan jarri arte sortzen diren gastu osagarriak. Deskonturik edo beherapenik lortu bada, hori elementuaren prezioetik kenduko da.

Hasierako erregistroaren ondoren egiten diren ordainketak kontabilitate-balioaren zenbatekora gehitzen dira, baldin eta etorkizunean, hasiera batean ebaluatutakoetatik at, beste etekin ekonomiko edo zerbitzu potentzialak sor ditzaketela uste bada (bizitza erabilgarria luzatzea, ekoizpen-gaitasuna areagotzea, eskaintako produktu edo zerbitzuen kalitatea nabarmen areagotzea, edo hasiera batean aurreikusitako jarduera kostuak nabarmen gutxitzea).

Etorkizuneko etekin ekonomikoak berrezarri edo mantentzeko egindako ordainketak, baita hasiera batean aktiborako estimatutako zerbitzu-potentziala berrezarri edo mantentzekoak ere gastu gisa aitortzen dira ekitaldiaren emaitzan.

Deterioro de valor

Al menos al cierre del ejercicio, la entidad evalúa si existen indicios de que algún elemento del inmovilizado portador de rendimientos económicos o potencial de servicio pueda estar deteriorado, en cuyo caso se estima el importe recuperable, efectuando las correcciones valorativas que procedan.

En el ejercicio actual no se ha considerado que existan indicios de deterioro por lo que no se ha practicado corrección valorativa alguna sobre los elementos del inmovilizado intangible.

3.2. Inmovilizado material

Los bienes comprendidos en el inmovilizado material se encuentran valorados a su precio de adquisición, el cual incluye los gastos adicionales que se producen hasta la puesta en condiciones de servicio del activo para el uso al que está destinado. Se reduce del precio del elemento cualquier clase de descuento o rebaja que se haya obtenido.

Los desembolsos posteriores al registro inicial se añaden al importe del valor contable cuando es probable que de los mismos se deriven rendimientos económicos futuros o un potencial de servicio adicionales a los originalmente evaluados (ampliación de la vida útil o incremento de su capacidad productiva o incremento sustancial en la calidad de los productos o servicios ofrecidos o reducción sustancial de costes de operación estimados previamente).

Los desembolsos destinados a reparaciones y mantenimiento del inmovilizado material realizados para restaurar o mantener los rendimientos económicos futuros o potencial de servicios estimados originalmente para el activo se reconocen como gasto en el resultado del ejercicio.

Ondoren, hasierako kostuaren arabera baloratzen da ibilgetu materiala, aurrerago egindako ordainketen ondorioz (halakorik egon bada) areagotuta, eta metatutako amortizazioa kenduta, baita, bidezkoa bada, narriaduragatik jasan dituen galerak ere kenduz ere. Aktiboen bizitza erabilgarri estimatuaren arabera egiten da amortizazioa.

Aurreko ekitaldietan Uliazpiri atxikitako ibilgetu materialak Gipuzkoako Foru Aldundiak emandako esleipen-prezioaren arabera daude baloratuta, eta horien kontrapartida berezko fondoan epigrafeko ondare-kontuetan dago erregistratuta.

Amortizazioa

Amortizaziorako urteko zuzkidura metodo lineala erabiliz kalkulatzen da, ondasunen gutxi gorabeherako bizitza erabilgarriaren arabera, honako xehekapen honi jarraiki:

Elementua/Elemento	Urteak/Años
Eraikuntzak/Construcciones	50
Makineria eta altzariak/Maquinaria y Mobiliario	15-18

Informazioaren prozesaketarako ekipoa hiru urtetan amortizatzen dira gehiagotik gutxiagora, digituen batura-metodoa erabiliz.

Garraio-elementuak bost urtetan amortizatzen dira gehiagotik gutxiagora, urte bakoitzean ondorioztatzen den hondar-balioaren gainean % ezberdinak aplikatuz.

Uliazpiren irizpidea da inbertsioak egin diren hurrengo urtetik aurrera amortizatzea.

Balioa narriatzea

Ekitaldiaren amaieran gutxienez, etekin ekonomikoak edo zerbitzu-potentziala dituen etekin ekonomikodun ibilgetuko elementuren batek narriadurarik ote duen ebaluatuko du erakundeak, eta halakorik balego, zenbateko errekupegarriaren estimazioa kalkulatzen da, dagozkion balorazio-zuzenketak eginez.

2019ko ekitaldian ez da narriadurarik antzeman, eta beraz, ez da balorazio-zuzenketarik egin ibilgetu materialeko elementuetan.

El inmovilizado material, se valora posteriormente a su coste inicial, incrementado por los desembolsos posteriores, y descontando la amortización acumulada y, en su caso, las pérdidas por deterioro que haya experimentado. La amortización se realiza en función de la vida útil estimada de los activos.

Las inmovilizaciones materiales que fueron adscritas a Uliazpi en ejercicios anteriores se encuentran valoradas al precio de adscripción facilitado por la Diputación Foral de Gipuzkoa registrándose su contrapartida en cuentas de patrimonio del epígrafe de fondos propios.

Amortización

La dotación anual a la amortización se calcula por el método lineal en función de la vida útil estimada de los bienes, según el siguiente detalle:

Los equipos para procesos de información se amortizan degresivamente en tres años, mediante la utilización del método de suma de dígitos.

Los elementos de transporte se amortizan degresivamente en cinco años mediante la aplicación de diferentes porcentajes sobre el valor residual resultante de cada año.

Uliazpi sigue el criterio de amortizar las inversiones a partir del siguiente año al que fueron realizadas.

Deterioro de valor

Al menos al cierre del ejercicio, la entidad evalúa si existen indicios de que algún elemento del inmovilizado portador de rendimientos económicos o potencial de servicio pueda estar deteriorado, en cuyo caso se estima el importe recuperable, efectuando las correcciones valorativas que procedan.

En el ejercicio actual no se ha considerado que existan indicios de deterioro por lo que no se ha practicado corrección valorativa alguna sobre los elementos del inmovilizado material.



3.3 Alokairuak

Finantza-aloairutzat sailkatzen dira aloairuen baldintzetan ezartzen denean funtsean maizterrak bere gain hartzen dituela kontratuaren xede den aktiboaren jabetzari dagozkion arriskuak eta irabaziak. Gainerako aloairuak aloairu operatiboak dira.

Finantza-errentamendua

2019 eta 2018an ez da horrelako eragiketarik egin.

Aloairu operatiboa

Aloairu operatiboetako akordioetatik eratorritako gastuak horiek gauzatzen direneko ekitaldiaren ondarearen emaitza ekonomikoaren kontuan jasotzen dira.

3.4. Finantza-tresnak

3.4.1 Finantza aktiboak

Entitatearen finantza-aktiboak kategoria hauetan sailkatzen dira:

- a) **Kobratzeko dauden kreditu eta partidak:** ohiko jardueran sortutako finantza-aktiboak, edo ondare-tresna edo horien eratorriak ez direnak, diru-fluxuak sortzen dituzte zenbateko finko edo zehazgarrian, baita erakundeak egindako ordainketa guztiak errekuaratzea espero den aktiboak ere, kreditu-narriaduraren ondoriozko arrazoiak kontuan hartu gabe.

Hasierako balioztatzea

Finantza-aktibo horiek hasiera batean erregistratzean, entregatutako kontraprestazioaren arrazoizko balioa hartzen da kontuan, gehi zuzenean egotzi daitezkeen salerosketa-kostuak.

Hala ere, aurreko paragrafoan xedatutakoa eragotzi gabe, epe motzeko epemugadun kobratzeko kreditu eta partidak, baldin eta ez badute kontratu-interesik, balio nominalaren arabera baloratzen dira.

3.3. Arrendamientos

Los arrendamientos se clasifican como arrendamientos financieros siempre que de las condiciones de los mismos se deduzca que se transfieren al arrendatario sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

Arrendamiento financiero

No se han producido en 2019 y 2018 operaciones de este tipo.

Arrendamiento operativo

Los gastos derivados de los acuerdos de arrendamiento operativo se cargan a la cuenta del resultado económico patrimonial en el ejercicio en que se devengan.

3.4. Instrumentos financieros

3.4.1. Activos financieros

Los activos financieros que posee la entidad se clasifican en las siguientes categorías:

- a) **Créditos y partidas a cobrar:** activos financieros originados en la actividad habitual, o aquellos que no siendo instrumentos de patrimonio ni derivados, generan flujos de efectivo por importe de cuantía fija o determinable y respecto de los que se espera recuperar todo el desembolso realizado por la entidad, excluidas las razones imputables al deterioro crediticio.

Valoración inicial

Estos activos financieros se registran inicialmente al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles.

No obstante, lo señalado en el párrafo anterior, los créditos y partidas a cobrar con vencimiento a corto plazo y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran por su valor nominal.

ULIAZPI

Ondorengo balioztatzea

Aktibo horiek beren kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira, benetako interes-tasaren metodoa aplikatuz sorrarazitako interesak ekitaldiko emaitza gisa erregistratuz.

Hala ere, urtebeteko epemuga baino epe motzagoa duten aktiboak, hasiera batean balio nominalaren arabera baloratu badira, modu berean baloratzen jarraituko dira, baldin eta narriatu ez badira.

Aktiboen baja

Finantza-aktiboak iraungitzen direnean edo horrek sorrarazten duen diru-fluxuarekiko eskubideak eskualdatzen direnean, erakundean finantza-aktibo horiei baja ematen die, baldin eta, eskualdaketen kasuan, finantza-aktiboaren jabetzari zuzenean lotutako arrisku eta abantailak modu nabarmenean transferitzen badira.

Balioaren narriadura

Ekitaldiaren amaieran aztertzen da ebidentzia objektiborik ote dagoen kreditu-balioaren bat narriatu dela ondorioztatzeko. Narriadura-ebidentzia objektiboa dela jotzen da, baldin eta finantza-aktiboaren liburueta balioa haren balio errekupegarria baino apalagoa bada. Halakorik sortzen denean, dagokion narriadura erregistratzen da ekitaldiaren emaitzan.

Zehazki, kudeaketa-eragiketengatik zordunei buruzko balorazio-zuzenketei dagokienez, ordainketa atzeratuagatik, kaudimen-ezagatik edo beste arrazoi batzuegatik egoera irregularrean dauden zorrak oinarritzat hartuta, Uliazpi horiek kalkulatzeko, horiek guztiak kobratzeko azterketa banakatua egin ondoren.

3.4.2. Finantza-pasiboak

Finantza-pasiboak dira erakundeak bere eguneroko jardueran dituen zordunketa eta ordaintzeko partida guztiak.

Valoración posterior

Estos activos se valoran por su coste amortizado, registrando como resultados del ejercicio los intereses devengados aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, aquellos activos con vencimiento no superior a un año, que se han valorado inicialmente por su valor nominal, continúan valorándose por dicho importe, salvo que se hayan deteriorado.

Baja de activos

La entidad da de baja los activos financieros cuando expiran o se transmiten los derechos sobre los flujos de efectivo que el activo genera, siempre que, en este último caso, se transfieran de forma sustancial los riesgos y ventajas inherentes a la propiedad del activo financiero.

Deterioro de valor

Al menos al cierre del ejercicio se analiza si existe evidencia objetiva de que el valor de un crédito se haya deteriorado. Se considera que existe evidencia objetiva de deterioro si el valor recuperable del activo financiero es inferior a su valor en libros. Cuando se produce, se reconoce el correspondiente deterioro se registra en el resultado del ejercicio.

En particular, y respecto a las correcciones valorativas relativas a los deudores por operaciones de gestión, Uliazpi calcula las mismas en base a las deudas en situación irregular por pago atrasado, insolvencia u otras causas, tras un estudio individualizado sobre la cobrabilidad de las mismas.

3.4.2. Pasivos financieros

Son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene la entidad derivadas de su actividad habitual.

Ordaintzeke dauden zorrak eta partidak hasiera batean emandako ordainaren arrazoizko balioarekin zenbatesten dira, zuzenean egotz dakizkiokeen transakzio-kostuetara egokituta. Geroago, pasibo horiek beren kostu amortizatuaren arabera balioztatzen dira.

Horiek sorrarazi dituzten obligazioak iraungitzen direnean, erakundeak finantza-pasiboetara baja ematen die.

Finantza-aktiboen kasuan bezalaxe, urtebetekoa baino epemuga motzagoa duten pasiboen kasuan, baldin eta ez badute kontratu interes-tasarik, balio nominalaren arabera baloratzen dira.

3.5. Diru-sarrerak eta gastuak

Diru-sarrerak eta gastuak sortzapean irizpidearen arabera egozten dira; hau da, diru-sarrerak eta gastuak sortzen dituzten ondasun eta zerbitzuen benetako korrantea gauzatzen denean, haietatik datorren korrante monetarioa edo finantzarioa noiz gertatzen den kontuan hartu gabe. Diru-sarrera horiek baloratzeko orduan, jasotako edo jasotzeko dagoen kontraprestazioaren arrazoizko balorea jartzen da kontuan, deskontuak eta zergak kendu ondoren.

Zerbitzuen prestazioagatik diru-sarrerak baloratzeko orduan, balantzearen datan prestazioa zein mailatan emanda dagoen hartzen da kontuan, baldin eta transakzioaren emaitza modu fidagarrian estimatu badaiteke.

Finantza-aktiboak direla-eta jasotako interesak baloratzeko orduan, benetako interes-tasaren metodoa erabiltzen da. Edonola ere, erosketa-momentuaren ondoren sorrarazitako finantza-aktiboen interesak diru-sarrera gisa aitortzen dira ondarean emaitza ekonomikoaren kontuan.

Aldez aurretik salmentagatik edo zerbitzuen prestazioagatik diru-sarrera gisa aitortutako zenbateko bat kobratzeko aukeren inguruan zalantzarik badago, narriaduraren ondoriozko balio-zuzenketagatik gastu gisa erregistratuko da nekez kobratuko dela estimatzen den zenbatekoa, eta ez diru-sarrera apalago gisa.

Los débitos y partidas a pagar se valoran inicialmente al valor razonable de la contraprestación recibida, ajustada por los costes de la transacción directamente atribuibles. Con posterioridad, dichos pasivos se valoran de acuerdo con su coste amortizado.

La entidad da de baja los pasivos financieros cuando se extinguen las obligaciones que los han generado.

Al igual que en caso de los activos financieros, en el caso de los débitos con vencimiento no superior a un año, que no tienen un tipo de interés contractual se valoran por su valor nominal.

3.5. Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ellos. Dichos ingresos se valoran por el valor razonable de la contraprestación recibida o por recibir, deducidos descuentos e impuestos.

Los ingresos por prestación de servicios se reconocen considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de balance, siempre y cuando el resultado de la transacción pueda ser estimado con fiabilidad.

Los intereses recibidos de activos financieros se reconocen utilizando el método del tipo de interés efectivo. En cualquier caso, los intereses de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen como ingresos en la cuenta del resultado económico patrimonial.

Cuando existan dudas relativas al cobro de un importe previamente reconocido como ingresos por venta o prestación de servicios, la cantidad cuyo cobro se estime como improbable se registrará como un gasto por corrección de valor por deterioro y no como un menor ingreso.

3.6. Hornidurak eta kontingentziak

Urteko kontuak egitean, erakundeak kontzeptu hauek bereizten ditu:

- Hornidurak: iraganeko gertakarietatik eratorritako obligazioak; litekeena da horiek kitatzean baliabide-irteera bat gertatzea, baina ezin da galera horien zenbatekoa ezta kitapen-momentua zehaztu. Egungo obligazioa kitatzeko edo hirugarren bati transferitzeko egin beharreko ordainketaren estimazio onena oinarritzat hartuta hartzen dira kontuan.
- Pasibo kontingenteak: iraganeko gertakarien ondorioz sortutako obligazio posibleak, horiek etorkizunean gauzatzeko baldintza nagusia etorkizunean gertaera bat edo batzuk jazotzea, erakundearen borondatek at daudenak. Kasu horietan, balantzean ez da pasiborik aitortzen, eta memorian baldintza berezi horien berri ematen da.
- Aktibo kontingenteak: iraganeko gertakarien ondorioz sortutako aktibo posibleak. Aktibo horiek ez dira balantzean aitortzen; horren ordez, etekin ekonomikoak edo zerbitzu-potentziala lortzea probablea dela jotzen bada, memorian baldintza berezi horien berri ematen da.

3.7. Transferentziak eta Dirulaguntzak.

Eragiketa arruntak eta kapital-eragiketak finantzatzeko, Gipuzkoako Foru Aldunditik transferentziak jasotzen ditu Uliazpik.

Transferentzia horiek aitortzen diren ekitaldiaren emaitzan egozten dira.

Jasotako diru laguntzak, ondare garbira zuzenean egotzi daitezkeen sarrera moduan aitortzen dira orokorrean, ekitaldiko emaitzara, diru laguntzetatik eratorritako gastuak oinarri sistematiko eta arrazoizko egitura korrelazionatu bati jarraituz egotziz.

3.6. Provisiones y contingencias

La entidad en la formulación de las cuentas anuales diferencia entre:

- Provisiones: obligaciones actuales derivadas de sucesos pasados, cuya cancelación es probable que origine una salida de recursos, pero que resultan indeterminados en cuanto a su importe y/o momento de cancelación. Se reconocen en base a la mejor estimación del desembolso necesario para cancelar la obligación presente o para transferirla a un tercero.
- Pasivos contingentes: obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura está condicionada a que ocurra, o no, uno o más eventos futuros independientes de la voluntad de la entidad. En estos casos, no se reconoce pasivo alguno en el balance, informando en la memoria de las circunstancias existentes.
- Activos contingentes: activo de naturaleza posible, surgido a raíz de sucesos pasados. Estos activos no son objeto de reconocimiento en balance informándose de los mismos en la memoria en los casos en que se considera probable la entrada de rendimientos económicos o potencial de servicio.

3.7. Transferencias y subvenciones

Uliazpi recibe transferencias de la Diputación Foral de Gipuzkoa para la financiación de operaciones corrientes y de capital.

Las transferencias se imputan al resultado del ejercicio en el que se reconocen.

Las subvenciones recibidas se reconocen con carácter general como ingresos directamente imputados al patrimonio neto, imputándose al resultado del ejercicio sobre una base sistemática y racional de forma correlacionada con los gastos derivados a dicha subvención.

**4. OHARRA. IBILGETU MATERIALA**

Epigrafe honetan izandako mugimenduak hauek izan dira:

NOTA 4. INMOVILIZADO MATERIAL

El movimiento en este epígrafe ha sido el siguiente:

Kontzeptua/Concepto	31/12/2017	Zuzkidurak/ Gehikuntzak/ Dofazioak/ Adiciones	Erretiroak/ Retiros	31/12/2018	Zuzkidurak/ Gehikuntzak/ Dofazioak/ Adiciones	Erretiroak/ Retiros	31/12/2019
Ibilgetu Materiala/Inmovilizado Material							
Crudeak/Solares y bienes naturales	1.098.529,00			1.098.529,00			1.098.529,00
Eraikuntzak/Construcciones	16.487.722,79	390.016,90		16.877.739,69	52.520,35		16.930.260,04
Makineria eta tresneria/Maquinaria y utillaje	978.823,37	28.737,78		1.015.361,15	58.131,93		1.073.493,08
Bes-telaketa instalazioak/Otras instalaciones	487.520,35	23.095,08		510.615,91	76.237,91		586.853,82
Altzariak/Mobiliario	1.898.824,71	28.798,00		1.927.622,71	45.533,52	(44.833,11)	1.928.323,12
Informazio-prozesatzeko ekiposak/Equipos para procesos de información	149.485,84	595,32	(32.101,76)	117.979,40	2.323,20	(20.753,35)	99.549,25
Garraio-elementuak/Elementos de transporte	584.915,27	199.840,00		784.755,27	45.000,00	(173.083,43)	656.671,84
Construcciones en curso	0,00	88.909,87		88.909,87	116.378,37		205.288,24
Kostua Guztira/Total Coste	21.685.621,83	767.992,93	(32.101,76)	22.421.513,00	396.126,38	(238.669,89)	22.578.969,49
Amortizazio Metalua/Amortización Acumulada							
Eraikuntzak/Construcciones	4.919.057,31	229.752,50		5.248.810,31	337.552,33		5.586.363,14
Mak. Tresneria/Bes-telaketa inst./Altzariak/Equipos/Mob./Utillaje/Otras inst./Mob./Equipos	2.085.327,82	209.138,87	(32.101,76)	2.262.364,73	184.708,54	(65.596,46)	2.381.484,81
Garraio-elementuak/Elementos de transporte	555.458,37	13.206,35		568.665,22	75.631,50	(173.083,43)	471.213,29
Amortizazio Metalua Guztira/Total Amortiz. Acum.	7.559.844,00	552.098,02	(32.101,76)	8.079.840,26	597.890,87	(238.669,89)	8.439.061,24
Ibilgetu Materiala Garbia/ Inmov. Material Neto	14.125.777,83			14.341.672,74			14.139.908,25

Makineria, altzariak, informazioa prozesatzeko ekipa eta garraio elementuei dagokienez, baja eman zaie, guztiz amortizatuta eta ez erabiltzeagatik, 238.669,89 eurotan (32.101,76 € 2018an).

Lursailak eta eraikuntzak epigrafearen barruan 4.131.596,55 euroko kontabilitate-balio garbia sartzen da, Uliazpi eratzeke unean Gipuzkoako Foru Aldundiak atxikitako ibilgetuari eta orduz geroztik egindako gehikuntzei dagokiena, eta ekitaldiaren itxieran horrek duen xehakapena honako hau da:

Dentro de maquinaria, mobiliario, equipos para procesos de información y elementos de transporte se dan de baja elementos por estar totalmente amortizados y fuera de uso por importe de 238.669,89 euros (32.101,76 € en 2018).

El epígrafe de terrenos y construcciones incluye un valor neto contable de 4.131.596,55 euros correspondientes al inmovilizado adscrito por Diputación Foral de Gipuzkoa en el momento de la constitución de Uliazpi y las posteriormente realizadas, cuyo detalle al cierre del ejercicio es el siguiente:

ULIAZPI



Kontzeptua/Concepto	Kostua Coste	2018		2019	
		Amort. Metatua Am. Acum	Balio Garbia Valor Neto	Amort. Metatua Am. Acum	Balio Garbia Valor Neto
FRAISORO ZENTROA-ZIZURKIL/ CENTRO FRAISORO-ZIZURKIL	703.485,18	(295.463,34)	408.021,84	(309.533,04)	393.952,14
Eraikin Nagusia/ Edificio Principal	522.417,50	(219.415,35)	303.002,15	(229.863,70)	292.553,80
Heziketa Eraikina/ Edificio Didáctico	167.142,68	(70.199,49)	96.943,19	(73.542,34)	93.600,34
Garbategia/ Lavandería	13.925,00	(5.848,50)	8.076,50	(6.127,00)	7.798,00
ZUBIETA ZENTROA-HONDARRIBIA/ CENTRO ZUBIETA-FUENTERRABIA	701.116,50	(294.468,93)	406.647,57	(308.491,26)	392.625,24
ULIAZPI ETXEA/ VILLA ULIAZPI	413.571,00	(173.699,82)	239.871,18	(181.971,24)	231.599,76
BERGARA EGOITZA/ RESIDENCIA BERGARA	1.107.170,50	(326.687,86)	780.482,64	(348.831,27)	758.339,23
BENTA BERRIKO BULEGO ZENTRALAK/ OFICINAS CENTRALES BENTA BERRI	1.712.161,68	(336.938,12)	1.375.223,56	(365.016,31)	1.347.145,37
Orubeak/Terrenos	308.252,17	-	308.252,17	-	308.252,17
Eraikuntzak/ Construcciones	1.403.909,51	(336.938,12)	1.066.971,39	(365.016,31)	1.038.893,20
ATEGORRIETA ZENTROA/ CENTRO ATEGORRIETA	1.117.345,45	(99.464,21)	1.017.881,24	(109.410,64)	1.007.934,81
Orubeak/Terrenos	790.276,83	-	790.276,83	-	790.276,83
Eraikuntzak/ Construcciones	497.321,09	-	497.321,09	-	497.321,09
Amort. Metatua/ Amortiz. Acum	(170.252,47)	(99.464,21)	(269.716,68)	(109.410,64)	(279.663,11)
ATXIKITAKO IBILGETUA GUZTIRA/ TOTAL INM. EN ADSCRIPCIÓN	5.754.850,31	(1.626.722,28)	4.228.128,03	(1.623.263,76)	4.131.696,66

Ategorrietako zentroa, etxebizitza, eguneko eta atsedeen zerbitzuak eskainiko dituen baliabide bat izango da. Baliabide honen bitartez Uliazpik irtenbide bat eman nahi dio arrazoi desberdinengatik aldi baterako egonaldien premia duen Gipuzkoako gizarte kolektibo zabal bati.

Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Ondareari buruzko 1996ko uztailaren 9ko 8/96 Foru Arauak xedatutakoari jarraituz, Uliazpik eskuratzen dituen ondasun hauek Lurralde Historikoaren Ondarean sartuko dira eta bere titularitatea Gipuzkoako Foru Aldundiarena da.

Uliazpik laguntza zentro bezala erabiltzen duen "Josetxo-Enea" eraikinaren jabegoa Atzegi Elkartearena da. 2009ko urtarrilaren 2an Atzegi Elkartearekin 3 urtetarako alokairu kontratu bat sinatu zen, epe honen ondoren urtero luzatzeko aukera izanik bi aldeek oniritziarekin. Kontratuak indarrean jarraitzen du eta Finantza-Egoeretan erregistraturik dago. 2019 ekitaldian kontzeptu hori dela-eta erregistratutako gastua 49.540,20 eurokoa izan da (49.049,75€ 2018an).

El centro de Ategorrieta presta servicios de vivienda, atención diurna y respiro. Uliazpi pretende dar respuesta a través de este recurso a un colectivo amplio de la sociedad guipuzcoana que por diversas razones requiera de estancias temporales.

De conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 8/1996, de 9 de julio de Patrimonio del Territorio Histórico de Gipuzkoa, estos bienes que adquiera Uliazpi formarán parte del Patrimonio del Territorio Histórico y su titularidad corresponde a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Uliazpi utiliza como centro asistencial un edificio propiedad de la Asociación Atzegi denominado "Josetxo-Enea". El 2 de enero de 2009 se procedió a firmar un contrato de alquiler con Atzegi por un plazo de 3 años, prorrogable por anualidades sucesivas en caso de acuerdo por las dos partes. Dicho contrato se encuentra vigente y se encuentra registrado en los Estados Financieros. El gasto registrado en el ejercicio 2019 por este concepto ha ascendido a 49.540,20 € (49.049,75€ en 2018).

ULIAZPI

2016 ekitaldian zehar, Uliazpi adin txikikoei eskainiriko zerbitzua Loiolako Erriberetan kokaturik dagoen zentrora pasa zuen. 2016ko maiatzaren 1ean sinatu zen errentamendu kontratua Iesu Parrokiarekin 5 urterako. 2019 ekitaldiko Finantza Egoeretan aurkitzen da erregistraturik kontzeptu honi dagokion 27.103,08€-ko gastua (30.470,44 euro 2018an).

En el ejercicio 2016, Uliazpi traspasó el servicio ofrecido a menores al nuevo centro ubicado en Riberas de Loyola. El 1 de mayo de 2016, se firmó un contrato de alquiler con la Parroquia Iesu por plazo de 5 años. Se registra el gasto por este concepto en los Estados financieros del ejercicio 2019 por importe de 27.103,08€ (30.470,44€ en 2018).

5. OHARRA. IBILGETU UKIEZINA

Epigrafe honetan izandako mugimenduak hauek izan dira:

NOTA 5. INMOVILIZADO INTANGIBLE

El movimiento en este epígrafe ha sido el siguiente:

Kontzeptua/ Concepto	31/12/2017	Zuzkidurak/ Gehikuntzak	Erretiroak/ Retiros	31/12/2018	Zuzkidurak/ Gehikuntzak	Erretiroak/ Retiros	31/12/2019
Ibilgetu Ukiezina/Inmovilizado Intangible							
Jabetza Industrial eta Intelektuala/ Propiedad industrial e intelectual	1.392,00			1.392,00			1.392,00
Aplikazio Informatikoak/ Aplicaciones informáticas	1.146.693,91	62.085,36		1.208.779,27	114.665,00		1.323.444,27
Kostua Guztiak/ Total Coste	1.148.085,91	62.085,36	-	1.210.171,27	114.665,00	-	1.324.836,27
Amortizazio Metatua/ Amortización Acumulada							
Jabetza Industrial eta Intelektuala/ Propiedad industrial e intelectual	1.114,08	92,84		1.206,92	92,84		1.299,76
Aplikazio Informatikoak/ Aplicaciones informáticas	1.070.758,86	46.953,44		1.116.722,30	22.477,46		1.139.199,76
Amortizazio Metatua Guztiak/ Total Amortización Acumulada	1.071.882,94	46.046,28	-	1.117.929,22	22.570,30	-	1.140.499,52
Ibilgetu Ukiezina Garbia/ Inmov. Intangible Neto	76.202,97			92.242,05			184.336,75

ULIAZPI

ULIAZPI

6. OHARRA. FINANTZA AKTIBOAK

Finantza-aktiboei buruzko xehetasunak, ohiko jardueretatik eratorritako eragiketengatiko kredituak (kudeaketa eta diruzaintza-eragiketengatiko zordunak) izan ezik, honako hauek dira:

NOTA 6. ACTIVOS FINANCIEROS

El detalle de los activos financieros, excepto los créditos por operaciones derivadas de la actividad habitual (deudores por operaciones de gestión y tesorería), es el siguiente:

Kontzeptua/Concepto	Beste inbertsioak/Otras inversiones				GUZTIRA/TOTAL	
	Epe luzea/ A largo plazo		Epe laburra/ A corto plazo		2019	2018
	2019	2018	2019	2018		
Kredituak eta kobratzeko partidak/ Créditos y partidas a cobrar	37.385,00	27.607,00	35.128,00	36.523,00	72.513,00	64.130,00
TOTAL	37.385,00	27.607,00	35.128,00	36.523,00	72.513,00	64.130,00

Epe luzerako eta motzerako finantza-inbertsioen barne daude Uliazpiko langileei emandako kontsumorako maileguak.

Las inversiones financieras a largo y corto plazo recogen los préstamos al consumo concedidos a los trabajadores de Uliazpi.

Narriadura-kontuen mugimendua honako hau izan da:

El movimiento de las cuentas de deterioro ha sido el siguiente:

Izena/Denominación	31/12/2017	Zuzkidurak / Dotaciones	Kitapenak/ Cancelaciones	31/12/2018	Zuzkidurak/ Dotaciones	Kitapenak/ Cancelaciones	31/12/2019
Kobratu beharreko kontu/ Cuentas a cobrar-U suarios	55.935,35	8.693,62	(8.011,30)	56.617,67	10.589,69	(11.586,95)	55.620,41

7. OHARRA. FINANTZA PASIBOAK

Ageri diren finantza-pasibo guztiak epe motzerakoak dira, "Bestelako zorrak" atalaren barne daude, eta kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira. Xehatuta, honako hau da:

NOTA 7. PASIVOS FINANCIEROS

La totalidad de los pasivos financieros existentes son a corto plazo, corresponden a la categoría de "Otras deudas" y se valoran a coste amortizado. El detalle es el siguiente:

Kontzeptua/ Concepto	31/12/2019	31/12/2018
Jasotako fiantzak (12 oharra)/ Fianzas recibidas (nota 12)	33.559,24	16.981,48
Hartzekodunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk/ Acreedores y otras cuentas a pagar	1.490.167,68	1.666.806,59
Servicios	798.604,76	1.047.257,71
Ordaintzeke daude ordainsariak/Remuneraciones ptes de pago	281.480,50	241.767,23
Gizarte Segurantzak/Seguros sociales	359.900,16	327.169,17
Elkarkidetza	50.182,26	50.612,48
PFEZ/IRPF	-	-
Aurrekontukoak ez diren beste hartzekodun batzuk/ Otros acreedores no presupuestarios	20.694,11	24.271,67
Elkarkidetza	-	-
Besteak/Otros	20.694,11	24.271,67
Administrazio publikoak/Administraciones públicas	491.552,28	500.913,10
PFEZ/IRPF	464.037,79	458.289,77
Gizarte Segurantzak/Seguros sociales-retenciones	27.514,49	42.623,33
GUZTIRA/TOTAL	2.035.973,31	2.208.972,84

8. OHARRA. TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, ETA BESTELAKO DIRU-SARRERA ZEIN GASTUAK

Jasotako transferentzia eta diru-laguntzen eta ekitaldian emaitzara egotzitako diru laguntzen xehetasunak hurrengoak dira:

NOTA 8. TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES Y OTROS INGRESOS Y GASTOS

El detalle de las transferencias y subvenciones recibidas y la imputación a resultados realizada durante el ejercicio es el siguiente:

Kontzeptua/Concepto	31/12/2019	31/12/2018
Foru Erakundeen transferentziak (GFA) / Transferencias de instituciones forales (DFG)	17.104.500,00	16.845.892,00
Irabazi asmorik gabeko erakundeena/ De instituciones sin fines de lucro	-	-
GUZTIRA/ TOTAL	17.104.500,00	16.845.892,00

Kontzeptua/Concepto	31/12/2017	Gehikuntza k/ Altas	Emaitzara egotzia/ Traspaso a resultados	31/12/2018	Gehikuntza ak/ Altas	Emaitzara egotzia/ Traspaso a resultados	31/12/2019
Foru Erakundeen diru-laguntzak (GFA)/ Subvenciones de capital de instituciones forales (DFG)	687 085 19	390 016 90	(22 879 10)	1 054 222 99	52 520 95	(21 929 44)	1 084 814 50
Irabazi asmorik gabeko erakundeena/ De instituciones sin fines de lucro	25 000 00			25 000 00		(5 687 50)	19 312 50
GUZTIRA/ TOTAL	712.085,19	390.016,90	(22.879,10)	1.079.222,99	52.520,95	(27.616,94)	1.104.127,00

9. OHARRA. INGURUMENARI BURUZKO INFORMAZIOA

Erakundeak betetzen duen jarduera dela-eta, erakundeak ez ditu ingurumenarekin zerikusia izan eta ondarean, finantza-egoeran eta haren emaitzan eragin handia izan ditzaketen gastu, aktibo, hornidura edo kontingentziarik. Hori dela-eta, Urteko Kontuen txosten honetan ez dira ingurumenari buruzko gaiak xehatu.

NOTA 9. INFORMACIÓN SOBRE MEDIO AMBIENTE

Dada la actividad a la que se dedica la entidad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones ni contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria de las cuentas anuales respecto de cuestiones medioambientales.

ULIAZPI

ULIAZPI

10. OHARRA. EZ-AURREKONTUKO ERAGIKETAK

2019 ekitaldian, ez-aurrekontuko zordun eta hartzekodunen saldoetan mugimendu hauek egon dira:

a) Ez-aurrekontuko zordunak:

Kontzeptua/ Concepto	01/01/2018	Sarrerak/ Entradas	Irteerak/ Salidas	31/12/2018	Sarrerak/ Entradas	Irteerak/ Salidas	31/12/2019
Batzuk/ Varios	26.368,65	18.878,00	(26.368,65)	18.878,00	1.021,39	(18.878,00)	1.021,39
Aurrekontuz kanpoko zordunak/ Deudores no presupuestarios	26.368,65	18.878,00	(26.368,65)	18.878,00	1.021,39	(18.878,00)	1.021,39

b) Ez-aurrekontuko hartzekodunak:

Kontzeptua/ Concepto	01/01/2018	Sarrerak/ Entradas	Irteerak/ Salidas	31/12/2018	Sarrerak/ Entradas	Irteerak/ Salidas	31/12/2019
Jasotako fidantza/ Fianzas recibidas	11.705,48	14.427,92	(9.151,92)	16.981,48	17.730,94	(1.153,18)	33.559,24
PFEZ/IRPF	374.210,35	458.289,77	(374.210,35)	458.289,77	464.037,79	(458.289,77)	464.037,79
Gizarte Segurantzaz/Seguros sociales-retenciones	38.307,17	42.623,33	(38.307,17)	42.623,33	27.514,49	(42.623,33)	27.514,49
Elkarkidetzaz y Mutua	17.316,57	0,00	(17.316,57)	0,00	0,00	0,00	0,00
Besteak/ Otros	13.228,49	24.271,67	(13.228,49)	24.271,67	20.694,11	(24.271,67)	20.694,11
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak/ Acreedores no presupuestarios	454.768,06	539.612,69	(452.214,50)	542.166,25	529.977,33	(526.337,95)	545.805,63

10. OPERACIONES NO PRESUPUESTARIAS

El movimiento durante el ejercicio 2019 de los saldos de deudores y acreedores extrapresupuestarios es el siguiente:

a) Deudores extrapresupuestarios:

b) Acreedores extrapresupuestarios:

11. OHARRA. KONTRATAZIO ADMINISTRATIBOA. ESLEIPEN-PROZEDURAK

Kontratu-moten arabera, eta kontratazioaren esparruak indarrean dagoen legerian zehaztutako prozeduren arabera sailkatuta Uliazpi Foru Organismoa Autonomoak 2019 ekitaldian zehar esleitutako zenbatekoak honako hauek dira:

NOTA 11. CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA. PROCEDIMIENTOS DE ADJUDICACIÓN

Los importes adjudicados por parte del Organismo Autónomo Foral Uliazpi durante el ejercicio 2019, por tipos de contrato y según los diferentes procedimientos establecidos en la normativa vigente sobre contratación son los siguientes:

Prozedura/ Procedimiento	Objetua/ Objeto	Adjudikazioduna/ Adjudicatario	Zenbateko esleipena (BEZik gabe)/ Importe adjudicación (sin IVA)
Irekia/ Abierto	Zainketa pertsonalen zerbitzua garraioan / Servicio de cuidados personales en el transporte. Fraisoro zentroa	Autocares Diez, S.A	145.325,81
Irekia/ Abierto	Elkartzaz eta beste zerbitzuak. Servicio de alimentación y otros. Zubillaga zentroa	GestLagun, S.L.U	264.597,48
Irekia/ Abierto	Finantza eta legalitate auditoria/ Auditoria financiera y de legalidad	Betean	6.750,00
Irekia/ Abierto	Medikuntza orokorreko zerbitzua / Servicio de medicina general	Aita Menni	120.480,00
Irekia/ Abierto	Ibilgailuen hornikuntza/ Suministro de vehículos	Easo Motor, S.A.	52.800,00
Foru-kontratazio atxikimendu espediente zentrala/ Adhesión exp. Central de Contratación Foral	Argindarraren hornikuntza/ Suministro eléctrico	Iberdrola Clientes, S.A.U.	S/ tarifa
	Elkargaien hornikuntza/ Suministro de productos alimenticios	Coloniales Barbed, S.A.	Ale/ Unidad
	Gas naturalaren hornikuntza/ Suministro gas natural	EDP Comercializadora, S.A.U.	S/ tarifa
	Gasolinaren hornikuntza/ Suministro gasolina	-	-

12. OHARRA. GORDAILUAN JASOTAKO BALIOAK

2019 eta 2018 ekitaldien amaieran jasotako bermeen xehetasuna honako hau da:

NOTA 12. VALORES RECIBIDOS EN DEPÓSITO

El detalle de los avales recibidos al cierre de los ejercicios 2019 y 2018 es el siguiente:

Zerbitzua/ Servicio	Hirugarrena/ Tercero	31/12/2018	31/12/2019
Biztza eta istripu-poliza/Póliza vida y accidentes	La Estrella, S.A.	877.59	877.59
Elkagaia/Productos alimenticios	Coloniales Berbed, S.A.	41.150.54	41.150.54
Ikuskantza/ Auditoria	Betean Auditoria S.L.P.	-	1.012.50
Zerbitzu integralak/ Servicios integrales	Gureserbi, S.L.	98.868.40	98.868.40
Produktu higienikoak/ Productos higiénicos	Vadrisa, S.A.	3.282.28	3.282.28
Elikatze eta garbiketa zerbitzu/Alimentación y servicios limpieza	Auzolagun, S.Coop	20.150.00	-
Elikatze eta garbiketa zerbitzu/Alimentación y servicios limpieza	Auzolagun, S.Coop	-	9.732.33
Garraio zerbitzu/ Servicio de transporte	Cuadra Bidean, S.L.	5.193.50	5.193.50
Zaintza pertsonala zerbitzu garraioan 1 lotea/	Autocares Diez, S.A.	7.493.70	7.493.70
Cuidados personales en el transporte lote 1			
Zaintza pertsonala zerbitzu garraioan 2 lotea/	Larrialdiak, S.Coop	16.936.80	16.936.80
Cuidados personales en el transporte lote 2			
Zaintza pertsonala zerbitzu garraioan 3 lotea/	Larrialdiak, S.Coop	6.245.95	6.245.95
Cuidados personales en el transporte lote 3			
Zaintza pertsonala zerbitzu garraioan 4 lotea/	Cuadra Bidean, S.L.	5.410.60	5.410.60
Cuidados personales en el transporte lote 4			
Zaintza pertsonala zerbitzu garraioan 5 lotea/	Larrialdiak, S.Coop	7.723.10	7.723.10
Cuidados personales en el transporte lote 5			
Biztza eta istripu-poliza/Póliza vida y accidentes	General España, S.A.	7.485.07	7.485.07
Gasoleoa/Gasoleo	Noroil	11.764.00	11.764.00
Gas naturala/ Gas Natural	Endesa Energía, S.A.U.	2.818.00	2.818.00
Gas naturala/ Gas Natural	Gas natural Servicios SDG	3.384.38	3.384.38
Komunikazioak/ Comunicaciones	Euskaltel	436.91	436.91
Bulegoko materiala/ Material de oficina	Montte, S.L.	1.050.00	1.050.00
Igogailuaren zaintza/ Mantenimiento de ascensores	Orona, S.Coop	568.72	568.72
Igogailuaren zaintza/ Mantenimiento de ascensores	Orona, S.Coop	691.07	691.07
Garbiketarako produktuak, 2 lotea/Productos de limpieza-Lote 2	Jai Hornidurak, S.L.	2.204.20	2.204.20
Galdaren mantenua/Mantenimiento calderas	Giroa, S.A.	799.28	799.28
Lan Arriskuen Prebentzioa/Prevención Riesgos Laborales	Premap	2.450.00	2.450.00
Pertsonalaren biztza eta istripu aseguruak / Seguro de vida y accidentes personal	Seguros AXA	7.317.90	7.317.90
Elektrizitatea / Electricidad	Berdin	3.000.00	3.000.00
Erantzunkizun zibila / responsabilidad civil	Zurich	302.25	302.25
Itzulpenak eta interpretazioak	Traductores e interpretes, S.	1.259.00	1.259.00
Zaintza pertsonala zerbitzu garraioan /	Autocares Diez, S.A.	-	8.134.00
Cuidados personales en el transporte			
Garbiketa zerbitzu	GestLagun, S.L.	6.731.15	6.731.15
Zerbitzu integralak/ Servicios integrales	Gureak Zerbitzu Anitzak, S.A.	104.593.57	104.593.57
Zerbitzu medikoak / servicios médicos	Sesosgi	2.519.00	2.519.00
GUZTIRA/ TOTAL		372.706,96	371.435,79

Ekitaldi amaieran zehar hirugarrenek ezarritako bermeen (7. Oharra) xehetasuna 2019 eta 2018 ekitaldietan honako hau da:

El detalle de las fianzas depositadas por terceros (Nota 7) al cierre de los ejercicios 2019 y 2018 es el siguiente:



Zerbitzua/ Servicio	Hirugarrena/ Tercero	31/12/2018	31/12/2019
Makinariaren hornikuntza eta garbetezia/ Suministro maq. y lavandería	Etbe-Lan. S Coop	1 768 32	1 200 00
Makinariaren hornikuntza eta garbetezia/ Suministro maq. y lavandería	Avícola Navarra	330 22	330 22
Makinariaren hornikuntza eta garbetezia/ Suministro maq. y lavandería	Etbe-Lan. S Coop	-	568 32
Itibigailuak/ Vehículos	Easo motor. S.A	-	2 538 46
Itibigailuen hornikuntza	Easo motor. S.A	9 500 00	9 600 00
Zerbitzu medikoak/ Servicios médicos	Ata-Menni	-	6 024 00
Segurtasun sistema/ Sistema de seguridad	Babesa	113 22	113 22
Segurtasun sistema/ Sistema de seguridad	Area7	303 44	303 44
Autobabesa planak/ Planes protección	UTE Blok	728 00	-
Desagerrarazte eta desinfekzio zerbitzuak/ Servicio desratización y desinfección	Técnica Sanitaria Ambiental	425 18	-
Su-antzemate sistemen mantenua	Sabico	349 50	349 50
Mantenimeto de sistemas de detección de incendios	-	-	-
Zaintza pertsonala garraioan/ Cuidado personal en transporte	Larrialdiak	-	5 940 00
Josetxu areia eraberritzea/ Remodelación Josetxu areia	Construcciones Irureta	-	3 228 48
Sukaldeko makineria	Etbe-Lan. S Coop	3 059 60	3 059 60
Ekipo multifuntzionalen hornikuntza eta mantenua/ Suministro y mantenimiento de equipos multifuncionales	Sistemas de Oficina Gpuzkoa	304 00	304 00
GUZTIRA/TOTAL		16.981,48	33.559,24

13. OHARRA. AURREKONTUZKO INFORMAZIOA

Uliazpiren Aurrekontua, Uliazpik gehienez ere aitortu ditzakeen obligazioen eta dagokion ekitaldian zehar likidatzea aurreikusten dituen eskubideen adierazpen zifratu, baterako eta Sistematikoa da.

Aurrekontu horrek izaera publikoa du eta orekatua aurkezten da, honakoak biltzen ditu:

- Gastu-egoerak, eta horien barruan, behar bezala zehazturik, obligazioak bete ahal izateko beharrezkoak diren kredituak sartuko dira.
- Sarrera-egoerak, eta horien barruan, ekitaldian zehar likidatu beharreko eskubide ekonomiko desberdinen estimazioak sartuko dira.

Sarrera horiek aurreikuspen-izaera dute eta gastuak baimendu diren helburu zehatz horretarako bakar-bakarrik xedatzen dira, eta beraz, izaera mugatzailea eta loteslea dute. Horren ondorioz, hasierako diru-izendapenak, ezarritako kredituen lotura juridikoaren mailaren arabera, ezin daitezke gaingitu baldin eta aurrez ez bada aurrekontuaren aldaketarako espediente bat onetsi, indarrean dagoen araudian ezarritako arauekin eta mugekin bat etorri izapideturik.

2019 ekitaldian, aurrekontuaren egikaritze-maila hau da, fasetan bereizita:



NOTA 13. INFORMACIÓN PRESUPUESTARIA

El Presupuesto de Uliazpi, constituye la expresión cifrada, conjunta y sistemática de las obligaciones que, como máximo, puede reconocer Uliazpi y de los derechos que prevea liquidar durante el correspondiente ejercicio.

Dicho Presupuesto tiene carácter público y se presenta nivelado, conteniendo:

- Los Estados de gasto, en los que se incluyen, con la debida especificación, los créditos necesarios para atender el cumplimiento de las obligaciones.
- Los Estados de ingresos, en los que figuran las estimaciones de los distintos derechos económicos a liquidar durante el ejercicio.

Los ingresos tienen carácter previsional y los gastos se destinan exclusivamente a la finalidad específica para la que han sido autorizados, teniendo carácter limitativo y vinculante. En consecuencia, las consignaciones iniciales, según los niveles de vinculación jurídica de los créditos establecidos, no pueden rebasarse sin que previamente se haya procedido a la aprobación de un expediente de modificación presupuestaria tramitado con arreglo a las normas y limitaciones establecidas en la normativa vigente.

El grado de ejecución del presupuesto del ejercicio 2019 por fases es el siguiente:



Euroak/ Euros	Memoriaren oharra/ Notas de la memoria	Hasierako aurrekontua Ppto inicial	Aldakuntzak Modificaciones	Behin betiko aurrekontua Ppto definitivo	Baimendua/ Erabilia Autorizado/ Dispuesto	Aitorutako obligazioak Obligaciones reconocidas	Ordainketa likidoak Pagos líquidos	
Gastuen kapituluak/ Capítulo de gastos								
I. Personaleko gastuak/ Gastos de personal	14 a)	14.206.000,00	0,00	14.206.000,00	13.782.847,30	96,98%	13.097.401,16	95,17%
II. Ondasun aruntak eta zerbitzuak erostea/ Compras de bienes corrientes y servicios	14 f)	4.352.000,00	0,00	4.352.000,00	4.351.841,57	99,99%	4.272.330,06	98,06%
VI. Inbertsio errealeak/ Inversiones reales	14 g)	460.000,00	0,00	460.000,00	458.270,43	99,82%	212.870,40	46,41%
VIII. Finantza aktiboak/ Activos financieros	14 h)	200.000,00	0,00	200.000,00	54.475,00	27,24%	54.475,00	100,00%
Gastuak guztira/ Total gastos		19.718.000,00	0,00	19.718.000,00	19.127.034,30	97,00%	17.636.856,62	92,21%

Euroak/ Euros	Memoriaren oharra/ Notas de la memoria	Hasierako aurrekontua Ppto inicial	Aldakuntzak Modificaciones	Behin betiko aurrekontua Ppto definitivo	Sarrera itzultzea Devolución de ingresos	Aitorutako eskubideak Derechos reconocidos	Sarrera likidoak Ingresos líquidos	
Sarreraren kapituluak/ Capítulo de ingresos								
III. Tasak eta beste sarrerak/ Tasas y otros	14 a)	2.062.500,00	0,00	2.062.500,00	0,00	0,00%	2.313.483,12	112,17%
IV. Transferentzia aruntak/ Transferencias	14 b)	16.394.500,00	0,00	16.394.500,00	0,00	0,00%	16.344.500,00	100,00%
V. Ondasun sarrerak/ Ingresos patrimoniales	14 c)	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00%	0,00	0,00%
VII. Kapital transferentziak/ Transferencias de	14 d)	460.000,00	0,00	460.000,00	0,00	0,00%	460.000,00	100,00%
VIII. Finantza aktiboak/ Activos financieros	14 h)	200.000,00	0,00	200.000,00	0,00	0,00%	46.092,00	23,05%
Diru-sarrerak guztira/ Total ingresos		19.718.000,00	0,00	19.718.000,00	0,00	0,00%	19.464.075,12	98,71%

2019 ekitaldiko aurrekontuaren egikaritze-egoerari dagokion informazio aipagarriena hau da:

La información más relevante relativa al estado de ejecución del presupuesto correspondiente al ejercicio 2019 es la siguiente:

a) Tasak eta beste sarrera batzuk:

Sarreraren Aurrekontuko kapitulu honen xehakapena, abenduaren 31n, honako hau da:

a) Tasas y otros ingresos:

El desglose de este capítulo del Presupuesto de ingresos a 31 de diciembre es el siguiente:

Tasak eta beste sarrerak Tasas y otros ingresos	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Onartutako eskubideak Derechos reconocidos	Sarrera likidoak Ingresos líquidos	Kobratzeko dagoena Pendiente de cobro
Prezio publikoak zerbitzuak eskaintzeagatik/ Precios públicos por prestación de servicios	2.031.500,00	2.240.240,32	2.032.817,23	207.423,09
Egonaldiak udaleku eta kanpalekuetan/ Estancias en colonias y campamentos	12.000,00	8.824,67	8.724,05	100,62
Ikastaroak, mintegiak egitea/ Realización de cursos, seminarios	500,00			
Komunitateko eta gizarteko beste zerbitzu batzuk/ Otros servicios comunitarios y sociales	2.019.000,00	2.231.415,65	2.024.093,18	207.322,47
Beste sarrera batzuk/ Otros ingresos	31.000,00	73.242,80	72.937,32	305,48
GUZTIRA/ TOTAL	2.062.500,00	2.313.483,12	2.105.754,55	207.728,57

Udalekuetan eta kanpalekuetan egindako egonaldiaren kontzeptu gisa ageri diren sarrerak udalekuetan eta kanpalekuetan parte hartzen duten erabiltzaileei kobratutako prezio publikoari dagozkio.

Los ingresos conceptuados como estancias en colonias y campamentos corresponden al precio público cobrado a los usuarios que participan en colonias y campamentos.

Ikastaroak eta mintegiak egiteagatik lortutako sarrerak erakunde desberdinei fakturatzen zaizkien prezio publikoei dagozkio.

Los ingresos por realización de cursos y seminarios corresponden a los precios públicos que se facturan a diferentes entidades en las que personal de Uliazpi imparte cursos o seminarios.

Zerbitzu eta erabiltzaileei kobratzen zaien prezio publikoari dagozkio beste komunitate-zerbitzu batzuen erakunde sarrerak.

Los ingresos por otros servicios comunitarios corresponden al precio público que se cobra a los usuarios de los servicios.

Uliazpiren iritziz 55.620,41 euroko zenbateko batzuk daude 2019ko abenduaren 31n (56.617,67€ 2018an) kobratzeko eta zalantzazko kobrantza dute gainera. Halaber, Uliazpi 11.586,95 euroko zenbateko hornitutako saldoak ezabatu ditu 2019an (10.579,40€ 2017an).

Uliazpi estima que existen 55.620,41 euros que corresponden a derechos reconocidos pendientes de cobro al 31 de diciembre de 2019 (56.617,67€ en 2018) que tienen la condición de dudoso cobro. Asimismo, Uliazpi ha cancelado saldos provisionados por importe de 11.586,95 euros en el ejercicio 2019 (8.011,30 € en el 2018).

b) Transferentzia arruntak:

Honekin batera doan sarrera-egoeraren kapitulu honen xehakapena honako hau da:

Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Aitortutako eskubideak Derechos reconocidos	Sarrera likidoak Ingresos líquidos	Kobratzeko dagoena Pendiente de cobro
Gipuzkoako herrialde historikoenak/ Del Territorio Histórico de Gipuzkoa	16.994.500,00	16.644.500,00	16.644.500,00	-
Foru Erakundeena/ De Instituciones Forales	16.994.500,00	16.644.500,00	16.644.500,00	-
GUZTIRA/ TOTAL	16.994.500,00	16.644.500,00	16.644.500,00	0,00

Foru Erakundeen transferentzia arruntak sarrerak Gipuzkoako Foru Aldunditik jaso diren transferentziei dagozkie, eta horien helburua, Uliazpi sortutako gastu arruntak estaltzea da, hau da, pertsonaleko gastuak eta ondasun arruntak eta zerbitzuak erostekoak.

b) Transferencias corrientes:

El desglose de este capítulo del Presupuesto de ingresos a 31 de diciembre es el siguiente:

Los ingresos de transferencias corrientes de instituciones forales corresponden a las recibidas desde la Diputación Foral de Gipuzkoa, cuyo objeto es cubrir los gastos corrientes generados por Uliazpi, es decir, los gastos de personal y de compra de bienes corrientes y de servicios.

c) Ondare-sarrerak:

Honekin batera doan sarrera-egoeraren kapitulu honen xehakapena honako hau da:

Ondare-Sarrerak Ingresos patrimoniales	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Aitortutako eskubideak Derechos reconocidos	Sarrera likidoak Ingresos líquidos	Kobratzeko dagoena Pendiente de cobro
Gordailuen intereseak/ Intereses de depósitos	1.000,00	-	-	-
GUZTIRA/TOTAL	1.000,00	0,00	0,00	0,00

Kapitulu honetan jasotako sarrerak, Uliazpi finantza-erakundeetan zabalik dituen kontu korronteetatik jasotako interesei dagozkie. 2019 ekitaldia zehar, ez da horrelako sarrerak gauzatu.

c) Ingresos patrimoniales:

El desglose de este capítulo del estado de ingresos adjunto, es el siguiente:

En este capítulo se recogen los intereses percibidos por Uliazpi de las cuentas corrientes que mantiene abiertas en entidades financieras. Durante el ejercicio 2019 no se han producido ingresos de este tipo.

d) Kapitalaren transferentziak

Sarrera-egoeraren kapitulu hau honela osatuta dago:

Kapitalaren transferentziak Transferencias de capital	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Aitortutako eskubideak Derechos reconocidos	Sarrera likidoak Ingresos líquidos	Kobratzeko dagoena Pendiente de cobro
Foru erakundeen transferentziak/ Transferencias de instituciones forales	460.000,00	460.000,00	460.000,00	-
Irabazi asm orik gabeko erakundeak / De instituciones sin fines de lucro	-	-	-	-
GUZTIRA/ TOTAL	460.000,00	460.000,00	460.000,00	0,00

d) Transferencias de capital

La composición de este capítulo del estado de ingresos es el siguiente:

Sarrera hauek Gipuzkoako Foru Aldunditik jasotako transferentziei eta kapitaleko diru-laguntzei dagozkie, eta horien helburua, Uliazpi egindako inbertsio errealak estaltzea da.

2019 ekitaldian bi kreditu aldaketa onartu dira, Kapital transferentzien kapituluko partiden artean egindako kreditu transferentzia bidez. Guztira egindako transferentziek 80.000,00 euroko balioa izan dute.

e) Pertsonaleko gastuak

Honekin batera doan Gastuen Egoeraren kapitulu hau honela osatuta dago

Estos ingresos se corresponden con las transferencias y subvenciones de capital recibidas desde la Diputación Foral de Gipuzkoa, cuyo objeto es cubrir inversiones reales realizadas por Uliazpi.

Se han realizado durante el ejercicio 2019 dos modificaciones presupuestarias consistentes en transferencias de crédito entre partidas del propio capítulo Transferencias de capital, por un total de 80.000,00 euros.

e) Gastos de personal

La composición de este capítulo del Estado de Gastos adjunto es la siguiente:

Pertsonaleko gastuak Gastos de personal	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Onartutako obligazioak Obligaciones reconocidas	Ordainketa likidoak Pagos líquidos	Ordaintzeko dagoena Pendiente de pago
Pertsonal laborala/ Personal laboral	10.501.000,00	10.127.497,10	9.873.612,52	253.884,58
Laboral finkoa/ Laborales fijos	8.831.000,00	9.567.467,20	9.535.847,16	31.620,04
Aldi baterako laborala/ Laborales temporales	1.670.000,00	560.029,90	337.765,36	222.264,54
Kuotak, prestazioak eta gizarte- gastuak/ Cuotas, prestaciones y gastos sociales	3.705.000,00	3.635.150,20	3.223.788,64	411.361,56
Gizarte kuotak/ Cuotas sociales	3.615.000,00	3.519.138,49	3.109.056,07	410.082,42
Gizarte prestazioak/ Prestaciones sociales	0,00	40.446,38	39.579,92	866,46
Gizarte gastuak/ Gastos sociales	90.000,00	75.565,33	75.152,65	412,68
GUZTIRA/ TOTAL	14.206.000,00	13.762.647,30	13.097.401,16	665.246,14

Aldi baterako pertsonal laboralaren gastuak aldi baterako izaeraz pertsonak kontratatzeak eragindako gastuei dagozkie, dela pertsonal finkoa ordezkatzeko edo dela lan berezi batzuk egiteko.

Gizarte-kuoten gastuen barruan Gizarte Segurantzari eta Elkarkidetzari dagozkien kuotak sartzen dira.

Los gastos de personal laboral temporal corresponden con los gastos ocasionados en la contratación de personas con carácter temporal, bien para la sustitución de personal fijo o para la realización de trabajos específicos.

Los gastos de cuotas sociales incluyen las cuotas correspondientes a la Seguridad Social y a Elkarkidetza.

f) Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea

Gastuen Egoeraren kapitulu hau honela osatuta dago:

Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea Compras de bienes corrientes y servicios	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Onartutako obligazioak Obligaciones reconocidas	Ordainketa likidoak Pagos liquidos	Ordaintzeko dagoena Pendiente de pago
Alokairuak/ Arrendamientos	83.000,00	76.643,28	72.514,93	4.128,35
Konpontzea eta mantentzea/ Reparaciones y conservación	366.000,00	497.103,69	332.030,49	165.073,20
Materiala, hornidurak eta beste batzuk/ Material, suministros y otros	4.395.000,00	4.270.058,38	3.860.607,00	409.451,38
Bulegoko materiala/ Material de oficina	21.000,00	21.107,48	18.905,00	2.202,48
Hornidurak/ Suministros	1.090.000,00	1.149.093,57	1.052.696,98	96.396,59
Komunikazioak/ Comunicaciones	18.000,00	28.806,26	26.011,76	2.794,50
Garraioak/ Transportes	502.000,00	488.461,41	432.160,29	56.301,12
Aseguru primak/ Primas de seguros	19.000,00	9.897,94	9.897,94	0,00
Tokiko zerzak/ Tributos locales	21.000,00	37.738,00	37.738,00	0,00
Beste zenbait gastu/ Otros gastos diversos	253.000,00	266.362,61	235.978,47	30.384,14
Profesionalak edo enpresa espezializatuak egindako lanak/ Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas	2.471.000,00	2.268.591,11	2.047.218,56	221.372,55
Kalte-ordainak zerbitzu-arrazoiengatik/ Indemnizaciones por razón de servicio	8.000,00	7.836,22	7.167,64	668,58
GUZTIRA/ TOTAL	4.852.000,00	4.851.641,57	4.272.320,06	579.321,51

f) Compras de bienes corrientes y servicios

La composición de este capítulo del Estado de Gastos adjunto es la siguiente:

g) Inbertsio errealak

Honekin batera aurkezten dugun Gastuen Egoeraren kapitulu hau honela osatuta dago:

Inbertsio errealak Inversiones reales	Behin- betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Onartutako obligazioak Obligaciones reconocidas	Ordainketa likidoak Pagos liquidos	Ordaintzeko dagoena Pendiente de pago
Eraikinak eta beste eraikuntza batzuk/ Edificios y otras construcciones	117.000,00	116.378,87	14.636,75	101.742,12
Makineria, instalazioak eta tresneria/ Maquinaria, instalaciones y utillaje	135.000,00	134.369,84	105.084,05	29.285,79
Ibilgailuak/ Vehículos	45.000,00	45.000,00	0,00	45.000,00
Altzariak eta lanabesak/ Mobiliario y enseres	46.000,00	45.533,52	2.226,40	43.307,12
Informazio prozesuetarako ekipamendua/ Equipos para procesos de información	117.000,00	116.988,20	90.723,20	26.265,00
GUZTIRA/ TOTAL	460.000,00	458.270,43	212.670,40	245.600,03

g) Inversiones reales

La composición de este capítulo del Estado de Gastos adjunto es la siguiente:

h) Finantza aktiboak

Gastuen eta Sarreraren Aurrekontuaren Likidazioko kapitulu hauetan erregistratutako zenbatekoak, hurrenez hurren, pertsonalari beren ohiko etxebizitza eskuratzeko maileguak emateari edo amortizatzeari dagozkio, 35-75 hilekotan itzuli ahal izango direnak, baita beste gastu batzuetarako ere, 10, 15, 20, 25 edo 30 hilekotan itzuli ahal izango direnak.

h) Activos Financieros

Los importes registrados en estos capítulos de la Liquidación del Presupuesto de Gastos e Ingresos corresponden, respectivamente, a la concesión o amortización de préstamos al personal para la adquisición de su vivienda habitual, reintegrables en 35-75, mensualidades, así como para otros gastos reintegrables en 10, 15, 20, 25 ó 30 mensualidades.

Mailegu horien amortizazioak nominan atxikipenak eginez gauzatzen dira.

Las amortizaciones de dichos préstamos se efectúan mediante retenciones en la nómina.

2019ko abenduaren 31n kapitulu honen likidazio-xehetasuna honako hau da

El detalle de la liquidación de este capítulo al 31 de diciembre de 2019 es el siguiente:

Finantza-Aktiboa Activos Financieros	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Onartutako obligazioak Obligaciones reconocidas	Ordainketa likidoak Pagos líquidos	Ordaintzeko dagoena Pendiente de pago
kredituak eta maileguak epe luzera ematez/ Concesión de créditos y préstamos a largo plazo	200.000,00	54.475,00	54.475,00	-
GASTUAK GUZTIRA (VIII. KAPITULUA)/ TOTAL GASTOS (CAPÍTULO VIII)	200.000,00	54.475,00	54.475,00	0,00

Finantza-Aktiboa Activos Financieros	Behin betiko aurrekontua Presupuesto definitivo	Onartutako eskubideak Derechos reconocidos	Sarrera likidoak Ingresos líquidos	Kobratzeko dagoena Pendiente de cobro
Epe luzeko kredituak eta maileguak itzultzeaz/ Reintegro de créditos y préstamos a largo plazo	200.000,00	46.092,00	46.092,00	-
SARRERAK GUZTIRA (VII. KAPITULUA)/ TOTAL INGRESOS (CAPÍTULO VII)	200.000,00	46.092,00	46.092,00	0,00

Diruzaintza gerakina hurrengoa da.

El remanente de tesorería es el siguiente:

DIRUZAINZAKO SOBERAKINA/ REMANENTE DE TESORERÍA	2019	2018
Diruzaintzako hasierako saldoa/ Saldo inicial de Tesorería	3.788.203,54	2.816.301,33
EGINDAKO KOBRANTZAK/ COBROS REALIZADOS		
Tasak eta beste sarrerak/ Tasas y otros ingresos	2.282.213,22	2.091.563,41
Transferentzia arruntak/ Transferencias corrientes	16.844.500,00	16.250.892,00
Kapital transferentziak/ Transferencias de capital	460.000,00	595.000,00
Finantza aktiboak/ Activos financieros	46.092,00	50.994,00
Aurrekontuetatik kanpo/ No presupuestarios	21.495,90	94.888,84
SARRERAK GUZTIRA/ TOTAL INGRESOS	19.454.301,12	19.083.338,25
EGINDAKO ORDAINKETAK/ PAGOS REALIZADOS		
Pertsonaleko gastuak/ Gastos de personal	(13.716.950,04)	(13.425.997,63)
Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea/ Compras de bienes corrientes y servicios	(5.021.484,68)	(4.420.481,18)
Inbertsio errealak/ Inversiones reales	(510.763,40)	(238.732,23)
Finantza aktiboak/ Activos financieros	(54.475,00)	(26.225,00)
Aurrekontuetatik kanpo/ No presupuestarios		0,00
GASTUAK GUZTIRA/ TOTAL GASTOS	(19.303.673,12)	(18.111.436,04)
DIRUZAINZAKO AMAIERAKO SALDOA/ SALDO FINAL DE TESORERÍA	3.938.831,54	3.788.203,54
Kobratzeko dauden eskubideak/ Derechos pendientes de cobro		
Arrunteko aurrekontua/ Del presupuesto corriente	207.728,57	187.876,10
Aurrekontuetatik itxiak/ De presupuestos cerrados	49.568,41	49.737,93
Ez aurrekontuzko operazioak/ De operaciones no presupuestarias	1.021,39	18.878,00
Ordaintzeko dauden obligazioak/ Obligaciones pendientes de pago		
Arrunteko aurrekontua/ Del presupuesto corriente	(1.490.167,68)	(1.668.806,59)
Ez aurrekontuzko operazioak/ De operaciones no presupuestarias	(545.805,63)	(542.166,25)
DIRUZAINZAKO SOBERAKIN GORDINA/ REMANENTE BRUTO DE TESORERÍA	2.161.176,60	1.835.722,73
Zalantza diren eta kobratzeko dauden eskubideak (6. Oharra)/ Derechos pendientes de cobro de dudosa realización (Nota 6)	(55.620,41)	(56.617,67)
DIRUZAINZAKO SOBERAKIN LIKIDOA/ REMANENTE DE TESORERÍA LÍQUIDO	2.105.556,19	1.779.105,06
2019.12.31KO DIRUZAINZAKO SOBERAKINA/ REMANENTE DE TESORERÍA 31.12.2019	1.779.105,06	1.337.011,60
URTEKO AURREKONTUAREN EMATZA/ RESULTADO PRESUPUESTO CORRIENTE	326.451,13	442.093,46
DIRUZAINZAKO SOBERAKIN LIKIDOA/ REMANENTE DE TESORERÍA LÍQUIDO	2.105.556,19	1.779.105,06

14. OHARRA. FINANTZA, ONDARE ETA AURREKONTU-ADIERAZLEAK.

Uliazpiko kontuetan ondorioztatzen diren finantza-magnitude garrantzitsuenak honako hauek dira:

NOTA 14. INDICADORES FINANCIEROS, PATRIMONIALES Y PRESUPUESTARIOS.

Las principales magnitudes financieras que se deducen de las cuentas de Uliazpi son las siguientes:

Kapitulu- a/	izena/ Denominación	2017	2018	2019	Berez./Varac. 2018/2019	
II	Tasak eta beste sarrerak/ Tasas y otros ingresos	2.059.559,22	2.114.126,09	2.313.483,12	199.357,03	9,4%
IV	Transferentzia arruntak/ Transferencias corrientes	15.905.896,00	16.250.892,00	16.644.500,00	393.608,00	2,4%
V	Ondare sarrerak/ Ingresos patrimoniales	-	-	-	-	-
	Sarrera arruntak/ Ingresos corrientes	17.965.455,22	18.365.018,09	18.957.983,12	592.965,03	3,2%
I	Personaleko gastuak/ Gastos de personal	(12.872.116,87)	(13.508.378,89)	(13.762.647,30)	(254.268,41)	1,9%
II	Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostear/ Compras de bienes corrientes y servicios	(4.638.927,57)	(4.585.559,73)	(4.851.841,57)	(266.081,84)	5,8%
	Gastu arruntak/ Gastos corrientes	(17.511.044,44)	(18.093.938,62)	(18.614.288,87)	(520.350,25)	2,9%
	ERAGIKETA ARRUTEN EMAITZA/ RESULTADO OPERACIONES CORRIENTES (1)	454.410,78	271.079,47	343.694,25	72.614,78	26,8%
VII	Kapital transferentziak/ Transferencias de capital	370.000,00	595.000,00	460.000,00	(135.000,00)	-22,7%
VI	Inbertsio errealak/ Inversiones reales	(257.388,20)	(440.061,39)	(458.270,43)	(18.209,04)	4,1%
	KAPITALEZKO ERGIKETAK/ OPERACIONES DE CAPITAL (2)	112.611,80	154.938,61	1.729,57	(153.209,04)	-98,9%
VIII	Finantza aktiboen bariazio garbia/ Variación neta activos financieros	1.132,00	24.769,00	(8.383,00)	(33.152,00)	-133,8%
	FINANTZAKETA ERAGIKETEN SALDOA/ OPERACIONES DE FINANCIACIÓN (3)	1.132,00	24.769,00	(8.383,00)	(33.152,00)	-133,8%
	EKITALDIAREN EMAITZA/ RESULTADO DEL EJERCICIO (1+2+3)	567.654,58	450.787,08	337.040,82	(113.746,26)	-25,2%
	EKITALDI ITXIEN EMAITZA/ RESULTADO DE EJERCICIOS CERRADOS (4)	(6.836,02)	(8.011,30)	(11.586,95)	(3.575,65)	44,6%
	FINANTZA EGOKITZAPENA/ AJUSTE FINANCIERO (5)	(9.834,77)	(682,32)	997,26	1.679,58	-246,2%
	RESULTADO PRESUPUESTARIO (1+2+3+4+5)	550.983,79	442.093,46	326.451,13	(115.642,33)	-26,2%

Erakundeak ez du finantza-zorrik.

La entidad no tiene deuda financiera.

Azkeneko ekitaldietako diruzaintza-gerakinaren bilakaera honako hau izan da:

La evolución del remanente de tesorería en los últimos ejercicios ha sido:

	2017	2018	2019
Remanente de tesorería inicial	786.027,81	1.337.011,60	1.779.105,06
Urteko aurrekontuaren emaitza/ Resultado presupuestario corriente	550.983,79	442.093,46	326.451,13
Remanente de tesorería final	1.337.011,60	1.779.105,06	2.105.556,19





15. OHARRA. EKONOMIA ETA ONDARE-EMAITZAREN ETA AURREKONTU-EMAITZAREN BATERATZEA

Ekonomia eta ondare-emaitzaren eta aurrekontu-emaitzaren bateratzea azpiko taulan ageri da:

NOTA 15. CONCILIACIÓN ENTRE EL RESULTADO ECONÓMICO-PATRIMONIAL Y EL RESULTADO PRESUPUESTARIO

La conciliación entre el resultado económico patrimonial y el resultado presupuestario se presenta en el siguiente cuadro:

Kontzeptua/ Concepto	Importe
Aurrekontu arruntaren emaitza/Resultado del presupuesto corriente	326.451,13
Amortizazioak/ Amortizaciones	(620.461,17)
Inbertsio errealak/ Inversiones reales	510.791,38
Kapitaleko diru-laguntzak/Subvenciones de capital	(24.904,01)
Aktibo finantzarioak- sarrerak/ Activos financieros-ingresos	(46.092,00)
Aktibo finantzarioak- gastuak/ Activos financieros-gastos	54.475,00
Ondare emaitza/ Resultado patrimonial	200.260,33

16. OHARRA. ITXIERAREN ONDORENGO GERTAKARIAK

2020an, COVID-19a osasun-larrialdi bihurtu da mundu osoan, eta Osasunaren Mundu Erakundeak (OME) pandemia gisa ezaugarritu du. Neurri zorrotzak hartu behar izan dira sortutako krisia kudeatzeko, eta, horren haritik, martxoaren 14an, osasun-alarmako egoera deklaratu zen. Dena dela, neurri horiek galera handiak eragin dituzte, eta sektore publikoko eta pribatuko erakundeak eta langileak kaltetu dituzte.

Urteko kontu hauen formulazio-datan ezin da zehaztu pandemiak Uliazpi Fundazioan izan ditzakeen inpaktuen eragin ekonomikoa, ez baita ezagutzen pandemiak eragindako egoeraren iraupena eta intentsitatea. Horrez gain, data horretan ez da ezagutzen zer baldintza bete beharko den etorkizuneko jardura segurtasun eta higiene handieneko baldintzetan garatzeko.

NOTA 16. HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

En 2020, el COVID-19 se ha convertido a nivel mundial en una emergencia sanitaria, habiendo sido caracterizado como pandemia por la Organización Mundial de la Salud (OMS), y requiriendo la adopción de una serie de medidas drásticas para la gestión de la crisis generada como, por ejemplo, la declaración del estado de alarma sanitaria el pasado 14 de marzo. Sin embargo, estas medidas provocarán cuantiosas pérdidas, perjudicando a personas trabajadoras y entidades de los sectores público y privado.

En la fecha de formulación de estas cuentas anuales no es posible determinar el efecto económico de los potenciales impactos que tendrá la pandemia en Fundación Uliazpi, dada la incertidumbre tanto en la duración, como en la intensidad de la situación originada por la pandemia, así como porque a dicha fecha no se conocen los requisitos para el desarrollo de su actividad futura, en condiciones de máxima seguridad e higiene.



Edonola ere, erakundea jada jardun-protokolo zorrotzak aplikatzen ari da, bere zentroetan gaixotasuna kutsa dadin saihesteko. Protokolo horiek higie-neurri zorrotzak ezartzea eskatzen dute, eta, batez ere, zentroetako erabiltzaileen zainketarako langileen kopurua handitzea. Horrenbestez, kontratazio horren ondoriozko gastuak ere gehituko dira, nahiz eta, aipatutako inguruabarren ondorioz, ezin diren une honetan kuantifikatu.

Erakundeak egiten dituen zerbitzuen ezaugarriak eta gizarte-onura kontuan hartuta, erakundeak bere jarduerari eutsiko diola eta bere egitura azkenean ezartzen diren baldintzetara egokituko duela; beraz, kudeaketa jarraituaren printzipioa izango da aplikatzekoa.

En todo caso, el Organismo se encuentra ya aplicando estrictos protocolos de actuación para frenar el contagio de la enfermedad en sus centros. Estos protocolos requieren la implantación de severas medidas de higiene y, sobre todo, la necesidad de aumentar el personal dedicado al cuidado de las personas usuarias de los centros. Consecuentemente, los gastos derivados de esa contratación también se verán incrementados, aunque por las circunstancias referidas, su cuantificación no puede ser realizada en estos momentos.

La Presidencia del Organismo, atendiendo a las características y utilidad social de los servicios prestados por la entidad, considera que mantendrá su actividad, adaptando su estructura a los condicionantes que finalmente se establezcan, por lo que resulta de aplicación el principio de gestión continuada.

Donostia, 2020ko apirilaren 17a

San Sebastián, 17 de abril de 2020


ULIASPI 